

Megjelenik naponta reggel Szerkesztőség. Hadóhivatal és nyomda: Bul. Reg. Ferdinánd (József téherceg-ut) 4. Telefon: 151. Sürzőnyom: Közlöny, Arad. :: Az Aradi Nyomda Vállalat tulajdona, kiadása és rotációs nyomása

ARADI KÖZLÖNY

Felirészletesi árak: Évente 1080, félre 540, negyedévre 270, havonta 90 Lej. Külföldre havonta 50 Lej. több. :: Egyes szám 5 Lej. vasárnap 6 Lej. :: (Bucurestiben 50 bani felár) Hirdetések tarifa szerint. ::

XLV. évfolyam, 22. szám. * Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF * Szerda, 1930. január hó 29.

Megbukott a spanyol diktatura.

Egyedül!

Az aradi magyarság egy régi gondolata vált valósággá a magyarpárti tagozat vezetőinek mai ülésén. Az ülés csaknem egyhangulag döntött afelett, hogy az aradi községi választásoknál a magyarság önálló listával indul harcra. Ennek a ténynek fel kell ráznia minden Aradon élő magyart és erejében való határtalan bizakodással, a testvériséggel, a fajszeretettel törhetetlen megnyilvánulásával kell csatásorba állania a győzelem kivívásáért.

Ezerszer elhangzott már, hogy a magyarság önmagára van hagyatva Erdélyben. Csak önmaga erejében bízhat és csak olyan eredményt könyvelhet el a maga javára, amit önmaga vívott ki. Az események megtanítottak bennünket arra, hogy ne bizzunk az ígéretekben. Hol tartana a magyar kisebbség ha a választások előtt elhangzott ígéretek mind valóra váltak volna? A szomorú gazdasági helyzetben elcsigázott idegeinket, megtépázott energiánkat nem kelene arra pazarolni, hogy jogaink kivívásáért küzdjünk. Talán ez a sok csalódás adja meg az erőt arra, hogy bátran és öntudatosan higgyük az aradi magyarság önálló listájának győzelmét.

Önálló lista. Két szó, ami varázsos erőt rejt magában. Felráz, lelkesít, életkedvet ad és olyan perspektívát nyújt, amely erőforrást fog jelenteni a romániai magyarság további harcában. Át kell éreznünk annak az embernek az ujjongó életkedvét, akinék mankóra támaszkodva kellett járnia évekken keresztül és most eldobja mankóját mert érzi, hogy egyedül is tud egyenes lábbal, egyenes gerinccel és felemelt fejjel járni. Az aradi magyarság a politikai választások alkalmával már bizonyította egyszer, hogy nincsen szüksége mankóra, mert önmaga minden paktum és támogatás nélkül győzelemre vitte zászlaját. A magyarok testvéri összetartása ezen a választáson fokozott mértékben, imponálóan fogja demonstrálni a megbonthatatlan, megtörhetetlen magyar erőt.

A román pártok vezetői nem tartották bennünket elég erősnek. Talán arra gondoltak, hogy nekünk már minden máidegy, másképen hogyan juthatott volna eszükbe az, hogy ebben a városban, ahol a magyarság jelentős többségben él, harminchat tanácsügyi helyre csupán tizenkettőt ajánljanak fel a magyaroknak. Ezzel az ajánlattal bizonyára a gyengeségünkre számítottak és azt hitték, hogy kapva kapunk a felénk nyújtott alamizsna után.

A magyarság vezetői azonban teljessé bizalommal vannak a magyar szavazók iránt és amikor az önálló listáról meghozták határozatukat, biztosan tudták, hogy számítaniok lehet fajtestvéreik lelkes támogatására.

Nem lesz könnyű küzdelme az aradi magyarságnak ezen a választáson. A mai magyarpárti gyűlésen olyan dolgok kerültek nyilvánosságra, amelyekből megtudtuk, hogy a választói jogosultság igazolásánál a jelentkező magyarokat nem abban az elbánásban részesítették, mint a román szavazókat. Olyan igazolásokat is követeltek tőlük, amelyeknek nem voltak birtokában és ezért azonban kimaradtak a választói listából. Ezt azonban csak arra lehet alkalmas, hogy fokozottabb lelkesedéssel, megbontatlan erővel járjunk az urnák elé.

Az aradi szociáldemokraták szintén azok közé tartoznak akik csalódtak az ígéretek-

ÖNÁLLÓ LISTÁVAL

A Magyar Párt intézőbizottsága 44 szóval II ellenében az önálló lista mellett döntött.

vesz részt Arad magyarsága az aradi községi választáson.

Izgalmas és lelkes intézőbizottsági ülés.

(Arad, január 28.) Rendkívül fontos ülést ült össze ma este hét órakor az aradi Magyar Párt intézőbizottsága. Ma kellett döntenie a felett, vajjon elfogadja-e Marsieu Justin dr. megyei prefektus paktum-kötésére vonatkozó ajánlatát, vagy pedig önálló listával indul a községi választásba a polgárság, amely Arad- város tanácsát választja. Több, mint

két órán keresztül tanácskozott az intézőbizottság, számos felszólalás hangzott el, majd a Magyar Párt intézőbizottsága döntő többséggel azt határozta el, hogy önálló listával vesz részt a községi választásokban.

Az ülésről az Aradi Közlöny tudósítója az alábbiakban számol be:

Dr. Barabás Béla megnyitja az intézőbizottsági ülést.

„A Magyar Párt elkésett”. — Az elnök beszámol a prefektussal folytatott tárgyalásokról.

Este hét óra után ért véget a Magyar Párt elnöki tanácsának ülése, amelyen a megyei prefektussal folytatott újabb tárgyalásokat ismertették. Az elnöki tanács ülése után Barabás Béla dr. elnökletével megkezdődött az intézőbizottsági ülés. Barabás Béla dr. ismertette a Marsieu dr.-ral folytatott tárgyalásokat. Elmondotta, hogy a prefektust azon tiszteletreméltó szándék foglalkoztatja, hogy az összes pártok bevonásával pártközi listát állítson össze. Elsősorban a román pártokkal folytatott tárgyalásokat a prefektus, azokkal megállapodást kötött a mandátumok számára nézve amékkül, hogy a Magyar Párttól bármit is kívánva tett volna.

Amikor a Magyar Párt megbízottai, dr. Velcsov Géza és dr. Parecz Béla megjelentek nála, kijelentette, hogy

a Magyar Párt elkésett.

A prefektus az első tárgyalások alkalmával a 32 választott tanácstagságból 13 helyet ajánlott fel a magyaroknak, azzal, hogy egy mandátumot át kell engedniük a németeknek és egyet a cionistáknak. Az elnöki tanács — folytatta Barabás Béla dr. beszámolóját —

ezt az ajánlatot nem fogadta el.

(Nagy éljenzés.) Ha megfelelőbb lett volna az ajánlat, akkor sem döntött volna a saját hatáskörében, hanem az intézőbizottságot hívta volna össze. Bármilyen is ebben a kérdésben a döntés, azok, akik kisebbségben maradnak, bele kell, hogy nyugodjanak, mert a magyaroknak jóban és rosszban össze kell fogniok. A tárgyalások folytatódtak és a prefektus végül

kijelentette, hogy

a magyaroknak semmi szín alatt több helyet 12-nél nem adhat.

Bejelentette az elnök még, hogy a szociálisták együttműködési ajánlatot tettek a magyarságnak.

akár paktál, akár külön listával megy. Egy mandátumot tehát mindenképen át kell engedni számukra. (Közbeszólások: Nagyon helyes!) Az elnöki tanács előterjeszti az ajánlatot és felkéri az intézőbizottságot, döntsön ebben a kérdésben. Ha paktumról lenne is szó, két feltételt ki kell kötni: A paktum csak arra az esetre lenne érvényes, ha tényleg létrejön a pártközi lista, ezenkívül pedig a tanácsban a magyar tagoknak joguk legyen magyarul felszólalni a városi tanács ülésén. Ha önálló listával megy a Magyar Párt, azzal is kell számolnia, hogy nem fogják megengedni a tanácsülésen a magyar szót.

Súlyos vádak a választói listák összeállítói ellen.

Barabás Béla dr. ezután súlyos vádat emelt a listák összeállítása tekintetében. Kijelentette, hogy a választói névjegyzéket összeállító közegek, ha román választó jelentkezett, megelégedtek a személyazonossági bizonyítvánnyal,

ha magyar jött és kétféle bizonyítványt mutatott be, a harmadikat követelték. Ezzel szándékkal visszaszorítani igyekeztek a magyar szavazók számát, ami visszaélésnek deklarálható.

A magyar szavazók sem jelentkeztek megfelelő számban. Utalt ezután a Magyar Párt központjának utasítására, amely szerint a paktumok kötésénél a magyarság lélekszámát kell tekintetbe venni és nem a szavazók számát.

„Nem kell alamizsna-kenyér!...”

Dr. Parecz Béla a paktum mellett szólalt fel.

Ezután következtek az egyes felszólalások. Papp Andor a második kerület intézőbizottsága nevében az önálló lista mellett szólalt fel, mert annyi mandátumot mindenképen szerez a párt, mint amennyit a prefektus felajánl.

Órfi Gyula dr. szintén az önálló lista mellett foglalt állást. Nem fontos a győzelem, vagy bukás, harcolni kell.

— Ha engedünk jogainkból, — jelentette ki — bünt követünk el, nemcsak magunkkal,

ben. Ez inspirálta őket arra, hogy ajánlatot tegyenek a magyarságnak a közös listára. Ebben az irányban még nem történt döntés, de bárhogyan fognak is határozni a magyarság vezetői, nekünk magyaroknak zárt sorok-

ban, erőnk és önbizalmunk teljes tudatában kell végigküzdeni ezt a harcot, amelyben be kell bizonyítanunk, hogy a magyarság önmagában, önmagáért is tud győzelmesen küzdeni.

hanem utódainkkal szemben is. Más választások alkalmával a magyarság a mandátumok ötven százalékát kapta, most lényegesen kevesebbet akarnak adni.

Moskovitz Izidor a gazdasági érdekek kérdését fejtegette, majd Vadász Ármánd dr. mondott nagyhatású beszédet. Kijelentette, hogy ha valaki későn érkezik egy vacsorához, ahol mindenki jóllakott, nem tehet mást, mint veszi a kalapját és távozik. Azt mondják, a Magyar Párt későn érkezett a tárgyalásokhoz, ugyanezt kell tenni. Veszedelemes játék és nem célravezető a folytonos paktum. Az örökös alkudozás.

— Ha az alkudozást utódainkra hagyjuk, — mondotta Vadász dr. — úgy a halált hagyjuk rájuk. — Nem kell tehát az alamizsna-könyér. Nem fontos, hogy tizenkét bölöngató ember legyen a tanácsban. Az önálló lista mellett tör lándzsát. Berta Béla szintén az önálló listára szavaz, majd Krenner Miklós dr. szólalt fel. Kijelenti, hogy bármennyire is töpreng, mindenképen arra az álláspontra kell jutnia, hogy vissza kell utasítani a prefektus ajánlatát. Élesen kritizálja a mai kormányzatot, amely talán más irányban demokratikus, de a kisebbségekkel szemben reakciónak mutatkozott.

reakciósabbnak, mint bármilyen más. nyiltan kisebbségellenes párt.

Megállapítja, hogy Aradon a produktív elem a magyarság köréből kerül ki, amely ennek a városnak százmillió költségvetéséhez a bevételeket szolgáltatja. A jelenlegi intérimár bizottság rettenetes tirannizmusát utólagosan nem hagyhatja jóvá a magyarság. Nem lát

semmitféle előnyt a magyarságra nézve, ha el is fogadja a paktum-ajánlatot. Ez a városi rendszer, — mondotta — amely belenyúl a magántulajdonba, teatralisan előkészített csapdákkal megfertőzött kisebbségi intézményeket, elviselhetetlen terhekkel rótt a magyar szelleművészetre — nem támogatható utólagosan. Ezután a magyar közönség közönyösségéről beszél. Elmondja, hogy valahogyan eszébe jutott Szabó Dezső coriolanusi gesztusa, amikor látta, hogy az a magyar társadalmi osztály, amelynek elsősorban kötelessége a magyarsága mellett hitvallást tenni, visszafuzódik. Ennek dacára azonban az önálló listát ajánlja.

A nagy tapsal fogadott beszéd után Juhász Attila kijelenti, hogy dokumentumok vannak rendelkezésre, arra vonatkozólag, hogyan történt Aradon a választók összeírása és milyen módon akarták visszazorítani a magyarságot a választói listában. Blaskovits Géza és Went Manó beszéde után, Todor Imre, a gáji kerület magyarságának vezetője, szintén az önálló lista mellett foglalt állást, Gáj magyarsága nevében. Lantos Miksa kijelenti, hogy nem kell a kegyelemként adott 12 mandátum, inkább legyen annyi, amennyit a magyarság ki tud magának harcolni. Lakatos Mihály a választók megszervezésének szükségességét ismerteti, majd Parócz Béla dr. néhány mondatban a maga álláspontját ismerteti, amely a paktumos lista mellett szól, azonban kijelentette, hogy teljes odaadással a többség döntése alá veti magát. Bakács Miksa az önálló listát tartja szükségesnek.

— Tanuljon meg mindenki a magyarságért küzdeni, — jelentette ki.

Az intézőbizottság nagy többséggel az önálló lista mellett dönt.

Dr. Barabás Béla a listavezető.

Barabás Béla dr. elnök ezután bezárta a vitát és szavazásra tette fel a kérdést. A szavazás során az intéző-bizottság nagy többséggel, 44 szavazattal 11 ellenében az önálló lista mellett döntött.

Az elnök kihirdette a szavazás eredményét, amelyet percekig tartó éljenzés és taps követett. Barabás ezután bejelenti, hogy a paktumos lista esetén nem akarta magát jelöltetni. Most más a kérdés, ha az intéző-bizottság jónak találja, úgy most jelölteti magát, annak megbízhatóságát, hogy nem retten vissza a küzdelemtől.

Zúgó éljenzés közepette követelték a bizottság listavezetőnek Barabás Béliát, a magyarság

össz vezérét. Kimondotta a bizottság, hogy a szociáldemokratákkal meg kell kötni a paktumot a választásokra

majd felhatalmazta az elnöki tanácsot, hogy a kerületi alelnökökkel kiegészítve magát, elkészítse a listát, amelyet az intéző-bizottság hagy jóvá.

Jóval elmúlt kilenc óra, amikor a tömeg kiözönlött a Magyar Párt irodájából. Az ülés résztvevői azzal a szilárd meggyőződéssel tértek haza, hogy Arad magyarsága sziklafalként sorakozik a Magyar Párt zászlaja mögé és győzelemre viszi a listát, amelyen a magyarság képviselői szerepelnek.

Dr. Steinhardt Mór családja — és egy nagy amerikai örökség.

Horovitz József anglikán püspök 140 millió dolláros hagyatéka. — Letelt a püspök által kikötött 40 év. — A Horovitz-vagyonra az aradi Steinhardt-család is igényt tart.

Sárkány Ferenc dr., Arad volt polgármestere is a leendő örökösök között van.

(Arad, január 27.) Rendkívül érdekes örökösödési per foglalkoztatja mostanában a külföldi lapok híradása szerint az osztrák, cseh-szlovák és az amerikai hatóságokat. Az örökösödési per számai azonban nemesak Csehszlovákiát, Ausztriát és Amerikát érintik, hanem elnyúlnak Romániába, sőt ide Aradra is, ami fokozott érdekességet kölcsönöz a dolognak.

Nem mindennapiak az ügy előzményei sen, amelyek még a múlt századból erednek. Az ősrégi pozsonyi zsidótemetőben van egy kopott, viharoktól és időtől megrongált sírkő, amelynek alig lehet már felírata kibetűzni. A sírkő héber felírata magyarrá fordítva a következőképp hangzik:

„Itt nyugszik Mózes, az agg rabbi, fia Jesahaja Halevy rabbinak, akit a Horovitz-családból származik, Szántó községből. Meghalt és eltemettetett a 602. évben Tamuz 5-én. Egyesüljön lelke az Élettel.”

Ennek a Mózes rabbinak, akinek emléket a pozsonyi zsidó temetőben lévő sírfelirat őrzi,

volt egy fia, akit nagyapja után Jesahajának hívtak. Horovitz Mózes rabbi fia Szinerváraljáról Lengyelországba került, innen pedig Amerikába. Az Újvilágban elhagyta ősei hitét Jesahaja, kikeresztelkedett és a — papi pályára lépett. Felvette a József nevet és mint Horovitz József, San-Franciskó anglikánus püspöke lett. Testvérei és rokonsága elkor megtagadta a san-franciskói püspököt, aki közben bányái és különböző vállalkozásokban való részvételei révén óriási vagyonra tett

Ujabb letartóztatások a glogováci rablótámadás ügyében. Az aradi csendőrség hallgatja ki a gyanusítottakat.

(Arad, január 28.) A glogováci rablótámadás ügyében a csendőrség a legutóbbi eréllyel folytatja tovább a nyomozást. Mint jelentette az Aradi Közlöny, tegnap letartóztatták Táti-czós Moise glogováci lakost, aki beismerte, hogy részt vett a Gernerék ellen elkövetett támadásban. A mai napon a csendőrség letartóztatott egy Sirian nevű cigányt is, aki a bizonyítékok



Igy van es jól.
Lefekvés előtt Aspirin-tabletták biztosan megszüntetik a fájdalmakat. Azonban valódi

Aspirin tabletták

legyenek, az eredeti "Bayer" esomagolásban a "Bayer"-kereszttel. Minden pótszert erélyesen utasítsunk vissza, mert csak így várhatunk a tablettáktól biztos hatást.

Aspirin egyedülálló a világon!

szert. Amikor 1888-ban meghalt, 140 millió dolláros vagyon maradt utána.

Az óriási örökségért természetesen nagy harc indult meg. Az elhunyt püspök azonban úgy rendelkezett, hogy vagyona csak halála után 40 év múlva száll át a rokonokra, addig a haszonélvezet joga az anglikán egyháznak. Ezzel a gazdasági főpap mintegy választott testvérei viselkedésére és azt akarta elérni, hogy csak azok gyermekei részesülhessenek a hatalmas vagyon áldásaiban. A különböző európai országokban élő Horovitzok és azok rokonai mindazonáltal nagy harcba kezdtek, hogy a 140 millió dollárt, vagy legalább annak egy részét maguknak megszerezzék. Különösen erős lett a küzdelem mostanában, mivel az elhunyt püspök által kikötött negyven év letelt. Sokan egész vagyonukat költötték erre az ügyre, egyelőre azonban minden nagyobb eredmény nélkül. Az érdekeltek egyik ügyvédje ezzel kapcsolatosan összeállította a szóbanforgó Horovitzok családfáját, amiből kiderült, hogy a család rokon elágazásai elnyúlnak ide Aradra is. A san-franciskói püspöknek ugyanis három testvére volt. Egy fiú és két leány. Ezek közül a fiatalabbik: Ernestine, Makóra ment férjhez Steinhardt ottani igazgató-tanítóhoz.

Ez a Steinhardt volt apja, néhai dr. Steinhardt Mórnak, a nagyhirű aradi ügyvédnek, Aradváros egykori t. b. főügyészfőnök. Dr. Steinhardt Mórnak, mint ismeretes, három leánya és két fia van. Ezek közül az egyik dr. Sárkány Ferenc ügyvéd, aki az impérium átvétele idején Arad polgármestere volt.

Igy tehát dr. Steinhardt Mór családja, illetve gyermekei, anyai, helyesebben nagyanyai ágott szintén a boldog örökösök közé számíthatók.

Az örökségre alapos jogot formáló aradi család most különben azon fáradozik, hogy egy befolyásos és tekintélyes san-franciskói ügyvédet bízzon meg ez ügyben képviselésével. Erre annál is inkább szükség van, mivel — amint az érthető is — az amerikaiak, de különösen az anglikán egyház mindent elkövet, hogy a 140 millió dolláros óriási vagyon ki ne csusszon kezei közül.

súlya alatt szintén beismerte büntettségét. Rájuk kívül még négy embert sikerült előállítani a csendőrségnek. Mind a négyen konokul tagadnak, de olyan bizonyítékok vannak ellenük, hogy minden valószínűség szerint ők is részt vettek az éjszakai rablótámadásban. A letartóztatott embereket ma este Aradra kísérték és az aradi csendőrség folytatja kihallgatásukat.

Dr. Lázár Agoston az állandó választmány elnöki tisztének jelöltje

Március elsején megszűnik az alispáni állás, de valószínűleg továbbra is dr. Lázár Agoston marad az aradmegyei közigazgatás élén. — Az aradmegyei főbírák inkadrálása.

(Arad, január 28.) Ma délután rendkívül fontos és érdekes miniszteri rendelet érkezett az aradi prefekturára. A rendelet az új közigazgatási törvény egyik rendelkezésének végrehajtását célozza: az alispáni hivatal betöltése kérdésének rendezését. Mint ismeretes a közigazgatási törvény kimondja, hogy az alispáni állást a jövőben választás útján töltik be és az állandó választmány választott elnöke — aki lehet köztisztviselő is — fogja ezt a rendkívül fontos tisztelet ellátni. A mai miniszteri rendelet ennek a pontnak a végrehajtását ismerteti.

A rendelet értelmében március 1-én, a választások után megszűnik az alispáni állás, a mostani alispán pedig a jelenlegi rendfokozata és fizetése mellett állami beosztást kap. Az állandó választmány elnöke a közigazgatás fejeles és mandátuma öt évre szól. Ugyanez a törvény mondja ki azt is, hogy a járások csökkentése folytán hivatal nélkül maradt főbírák és jegyzők szintén állami beosztást kapnak.

Március elsejével tehát megszűnik az alispáni állás. Lázár Agoston dr. alispán, aki aradi működése alatt általános népszerűsége és tiszteletre tett szert, aki működése során mindenki — nemzetiségre, vallásra, vagy politikai pártállásra való tekintet nélkül — a legkonciliánsabb, legmegértőbb módon töltötte be

hivatalát — mint értesülünk — elhatározta, hogy jelöltetni fogja magát az állandó választmány elnöki tisztségére. Emle lépését Aradon és Aradmegyében általános szimpátiával fogadják és remélhető, hogy az aradmegyei közigazgatás feje továbbra is dr. Lázár Agoston marad, aki képzettségével, nagy tapasztalatával és munkarejével valóban rátermett erre a fontos állásra. Lázár dr. személye rendkívül rokonszenves a kisebbségek szemében, ami kisebbséglakta vármegyében tekintetbe veendő. Általános tehát a remény, hogy Lázár Agoston dr. az új közigazgatási törvény nyomán is Aradon marad.

A ma ideérkezett miniszteri rendelet kapcsán jelent meg a ma Aradra érkezett Bucarest-i lapokban az a híradás, amely szerint számos alispánt — közöttük Lázár Agoston dr.-t — külső szolgálatra osztottak be. Ugyancsak ma jelent meg az aradmegyei főbírák inkadrálása, amely a következő: ujaradi járás: Angelina József aradi főbíró, kisjenői járás: Bargau Victor, halmúgyi járás: Tudoran Virgil, pécskai járás: Dragan György, radnai járás: Stefanica Florian, szenannai járás: dr. Pop-Zasló Simon, világosi járás: Rosu Vasil főbíró, ait Kolozsmegyétől helyeztek ide. Most már véglegesen eldőlt a járások számának kérdése is. Aradmegyében kilenc járás lesz és a terovai megszűnik.

Előkészületek a február 5-iki megyei választásokra.

Dr. Barabás Béla felhívása Aradmegye magyarságához.

(Arad, január hó 28.) Nagy előkészületek folynak a február hó 5-iki megyei választásokra, amelyeken két lista mérkőzik, a paktumos kormánylista, amelyen a magyarság jelöltjei is helyet foglalnak és a liberális lista. Hetenkint több községben tartanak propaganda-gyűléseket. A Magyar Párt eddig még nem rendezett választási gyűlést és előreláthatólag csak február első napjaiban kerül erre sor. A magyarság vezetői tisztában vannak azzal, hogy felesleges minden propaganda, mert a megye magyar lakossága amúgy is csak arra a listára szavaz, ahol jelöltjeit látja s minden körülmények között híven kitart a Magyar Párt zászlaja mellett. Ezért mindössze két-három magyar népgyűlés lesz Aradmegyében, közvetlenül a választás előtt.

A választással kapcsolatban egyébként dr. Barabás Béla, az aradi Magyar Párt elnöke a következő felhívást bocsátotta ki:

— Közeledik a községi tanácsok választásának ideje, amelyre a magyarlakta községekben a magyarságnak nemcsak felkészülnie, hanem az eshetőségekkel komolyan számolnia is kell. A feladat az, hogy minden egyes községben a lakosság testvéries megértéssel ossza meg a betöltendő állásokat, abban az arányban, amely lélekszám, illetve nemzetiség szerint, a községbeli többséget és kisebbséget megilleti. A magyarság tartson össze s tömegében is legyen egy akaraton!

— Kívánatos, hogy e lélekarányszám szem előtt tartásával, megegyezés jöjjön létre, minden egyes községben külön-külön, hogy a magyarok közül kik legyenek a tanács tagjai, ki legyen a bíró, a helyettes-bíró és pénztáros? Nem helyes szem elől tévesztetni a más nemzetiségű jogosult igényeket sem. A jelölteket a legértelmesebb és legérdemesebb lakostársak közül kell kiválasztani, legyen az illető akár román, akár magyar, akár sváb.

— Ha pedig a megegyezés, a méltányos tekintetek kívül hagyása miatt nem sikerül, akkor a magyarságnak fel kell venni az alkotmányos választási küzdelmet, a törvény keretei között bátran és önértzetesen. A választás ideje alatt a rend megzavarásától minden jóvaló magyar embernek tartózkodnia kell!

— Ezuttal felkérem a magyarlakta községek

Magyar Pártjainak vezetőségét, hogy amennyiben szükségesnek vélik, küldjenek be Aradra egy vagy több megbízottat, nemcsak azért, hogy az aradi

Ahol Mária Antoinette, Robespierre és a többiek várták a halált.

A tragikus sorsu királyné utolsó levele. A mult borzalmai között.

(Páris, január 28.) Belépünk a cellába. Sötét kis lyuk, kövezete kockás, a plafonról egy ósdi lámpa lóg alá, előttrünk egy kis ablak és jobbra egy ujonnan átört ajtó. Balról oltár, rajta feszület... Ez az egész.

Mária Antoinette itt töltötte nyolc hónapot, amíg végre a hóhér csupaszbárdja megszabadította a kínoktól és megbocsájító lelke örökre elpihenhetett. Hátam mögött az ajtó, ahol beléptünk, úgy fest körülbelül, mint egy pókműhely sütőkemencéjének bejárata.

Nem sokkal arrébb egy, a királyné cellájánál is szűkebb börtön. Inkább sötét, ablaklan alagutféle és mielőtt az ajtó ki nem vették, nem jutott ide egy szemernyi levegő és világosság sem. Robespierre oduja volt. Igaz, hogy csak 3 napig, mivel vele hamar akartak végezni. Félték, hogy valami uton-módon elmenekül, s hamarjában a vérpadra cipelték. Ha most fogalmat akarunk magunknak alkotni a férfiú veszedelmes voltáról, elég ha megnézzük a másik teremben lévő muzeumban kiállított ajtót, a melyre kb. 35 cm. magas és 20 cm. széles dupla závárt erősítettek, amíg a „vezért” őrizték. A következő teremben a falak mentén üvegfedelű asztalok. Az elsőben nyomtatott szövegű, csak épen kitöltött rendeletek, napiparancsok, a Forradalmi Törvényszék ítéletei. Többek között Mária Antoinette vádlevelét Fouquier Tinville aláírásával és kissé távolabb a kivégzésre szóló rendelet. Ezt Eustache Nappier elnök szignálta.

A másik asztalkában fekszik Mária Antoinette utolsó levele, melyet halálának előestéjén írt Erzsébetnek, XVI. Lajos nővérének. Ez a levél azonban sohasem jutott a címzett kezébe, hanem elkallódott és később Robespierre holmijai között találták meg. A kusza, ideges vonásu levélben a királyné értesíti Erzsébetet,



Csakis éles, megbízható pengével lehet kifogástalanul borotválkozni.

Az acél-feldolgozó utólérhetetlen teljesítménye: a Gillette-penge. Szerezze be idejekorán Gillette-penge szűkségletét!



Gillette

központot informálják, a saját községük viszonyairól, a folyamatban lévő nemzeti megegyezési tárgyalásokról, hanem azért is, hogy innen a kívánatos utasítással elláttassanak.

Ez a bizalmas tanácskozás Aradon 1930. január 31-én, nénteken délelőtt 11 órakor kezdődik, a Magyar Párt hivatalos helyiségében (Str. Cloșca (Szent László-ucca) 7. sz. a., III. emelet.)

— Végül pedig felkérem az Aradmegye részéről az utolsó tiszújító közgyűlésen megválasztott alelnök urakat s az elnöki tanács tagjait, hogy ezen az informáló értekezleten résztvenni szíveskedjenek, mert ők ismerik a megyei magyarlakta községek jóvaló magyar népet s az ottani viszonyokat és az embereket, ők tudják elbírálni az adott helyzetet s ők képesek megadni a szükséges felfelvilágosításokat és utasításokat.

Arad, 1930. január hó 28-án.

Dr. Barabás Béla s. k.
a Magyar Párt elnöke.

hogy sorsa meg van pecsételve és kéri, hogy vigyázzon gyermekeire. Ő megbocsájt mindenkinek, azoknak is, akik súlyosn vétkeztek ellene, hiszen csak elvakultságból cselekszenek így.

„Isten veled drága nővérem, Isten veled. Én most sietek, hogy lelkemet rendbe szedjem és hogy nyugodtan jelenhessek meg legfelsőbb bíráim színe előtt. Isten veletek gyermekeim, akiktől most utóljára búcsúzom, a kiket most örökre el kell hagynom. Isten veled kedves nővérem. Lehet, hogy papot fognak küldeni, de azt már most megmondhatom, hogy egy szót sem fog hallani tőlem. Ép úgy fogom kezelni, mint egy teljesen idegent. Az ég veletek drágáim!”

És másnap, 1793 szeptemberének egyik boros hajnalán Mária Antoinette-t a „székelyre” ültették.

Fölfedezek egy írott parancsot, mely George Clemenceau bebörtönzésére lett kibocsájtva — különféle cikkei miatt. Ez ma ereklje, melyet a legnagyobb gondnal őriznek. A falon felakasztva lóg egy darab rozsdás, szögletes vas. Megtapogatom, meghimbálom és furcsán kopog. Ez a guillotine bárdja.

Csak most jut eszembe, hogy társaimat szemügyre vegyem. Legtöbbnyire angolok, kivülük egy olasz nászutaspár, aztán egy kövér, pocakos holland papa a kedves leányával, három kínai diák és jómagam. A társaságunk elég internacionális. Különösen a kínaiak tűnnek ki az általános hangzavarból — éles papagályrikácsolásukkal. A vezető már izrad, annyira igyekszik, hogy szóhoz jusson, de a kínaiakkal nem tud elbánni. Végre az öreg hollandus nagyot püsszeg és valahára csend lesz. A vezető hálásan pillant rá és monoton hangon kezd a már annyszor elismert áhóct:

— Vous avez ici la cellule... Ez itten — folytatja — az a híres udvar, ahol 300 girondistát gyilkoltak le kegyetlenül. Egyenként szöktették őket ki és ahogy egy feltűnt az ajtónyílásban, a kétoldalt fölállított hóhérok rögtön leütötték a fejét. Így végeztek mind a háromszázzal.

Kint esik az eső és a szürkület rohamosan közeledik. Alig látok valamit a híres udvarból, ahol girondistamészárszekeret rendeztek be a forradalom kopókartyái.

Egy másik folyosóba érünk.

— Ez itt az a cella, ahol minden nőnek, mielőtt a vérpadra vitték, levágták a haját...

A társaságom kezd ideges lenni. Az olaszok már egymást támogatják ennyi borzadály hallatára, de nem mernek szólni. A kövér hollandus is hol zöldül, hol ránez a leányára és azt csititgatja, mivel már annak is elege van. Odafülek és hallom, amint halkan mondja az angolnak:

— Apa, ugy-e Amsterdamban nincs ilyen börtön?

Az öreg megnyugtatta, hogy nincs. A kalmak azonban még mindig nem fáradtak ki. Csiripelnek, rikácsolnak és élesen gesztikulálnak. Nincs már türelme senkinek sem a továbbmaradásra. Nőgatják a vezetőt, hogy elég volt, gyereünk, gyereünk, míg végre a vén mológ-gép az ajtóba áll, tenyerelt kifordítja és jelzi, hogy a látogatás a Conciergerieben véget ért.

Oly jól esik, a lucskos idő dacára is — kint lenni az életben, a zajban, a villamoscsilingelésben.

Átmegek a hidon. Alattam a Szajna bug tava szomorú csobogással és az eső most még erősebben zuhog. Már nem is zuhog — ömlik.

Még jobban feltűrom a gallérom és sietek a Metro megállója felé, biztos fedezékbe.

Emmer Sándor.

Ma délelőtt újabb kommunista tüntetés volt Budapesten.

Lovasrendőrök verték szét a tüntetőket, akik köz ül hatot letartóztattak.

Budapestről jelentik: Ma délelőtt fél 12 órakor mintegy 40—50 főből álló kommunista-csoport megtámadta a Tisza Kálmán-téren az őrszemes rendőrt és közben hangos tüntetést rendezett. A rendőr revolverrel kezében az egyik trafikba menekült és onnan telefonon segítséget kért. A lovas-

rendőrök, akik percek alatt megékeztek, szétoszlatták a tüntetőket, kik a Rákóczi-úton újra összeverődtek és hangos tüntetést rendeztek. A rendet a rendőrség azonban délután két órára helyreállította. Hat tüntetőt előállítottak.

A tábla leszállította Nagy István büntetését.

A volt törvényszéki bíró büntársainak ítéletét is enyhítették.

Budapestről jelentik: A tábla felelősségi tanácsa ma hozott ítéletet Nagy István volt törvényszéki bíró és társainak bűnügyében. A tábla Nagy Istvánt csupán megvesztegetés címén mondotta ki bűnösnek és büntetését három évi fegyházra, tíz évi hivatalvesztésre és 1000 pengő pénzbírságra szállította le.

Dr. Gazda György büntetését kilenc hónapi fegyházra, 1000 pengő pénzbírságra és öt évi hivatalvesztésre, dr. Fazekas Endre büntetését pedig öt hónapi fegyházra szállította le. A büntetésbe betudta az egy év és kilenc hónapig tartó vizsgálati fogságot és ezért dr. Gazda és dr. Fazekas büntetését lerövidítésként vette.

Irodalom és művészet

Egy, kettő, három! — Marsall.

Molnár Ferenc-est az aradi színházban.

Adva van egy taxisoőr, aki fajankó is, toprongyos is, mégis szerelme, belé az amerikai milliomos miss. Azután adva van egy bankvezér, akinek üzleti érdeke és morális kötelessége megmenteni a szituációt. Már mint a fajankó autóvezető és az extravagáns szerelemre áhító miss szerelmi ügyét. De hogyan?

A sofiórból a milióbe illő világfit kell fagyni. Nincs sok idő, csak egy óra, ennyi idő alatt meg kell történnie a metamorfózisnak. És meg is történik: Norrison, a bankár, ki egyébként egy pillanatra sem hagyja el a felvonás alatt a színpadot, egy órán belül bankelnököt, gróftól és főkonzult is formál a legényünkéből. De hogy?

Megindul a bank hatalmas gépezete. A kormánynt Norrison igazgatja, az a bankszakmába ültetett, modernizált Ördög. Molnár házi ördöge, aki 10 esztendő előtti rutinját a mai élet technikai sürgős-forgásában kicsiszolta. Hatalmát a kornal s ami a legfőbb, átvette a mai élet tempóját. Hatvan perc! Nem sok idő, de ennek lepergése is elegendő ahhoz, hogy a modern Ördög a technikai kellékek percre kiszámított hatásával függönyzuhanás előtt így mutathassa be Fusz Antal órabéres autóvezetőt: „Voilà, gróf Dubois-Schottenburg!”

És mi kell mindennek. Pénz. Meg Hatalom. Meg Póz. De nagy adag szeniális is, a mely Norrison bankár jól megolajozott agyvelején keresztül Molnár Ferenc bűvészmutatványának tökéletes voltát igazolja. Valóban bűvészmutatvány. Amikor a kőkler a színpadon szemünk előtt dolgozik, mindent megad, amit ígér, ott rajzik előttünk a sok hihetlenség, nem is hisszük, de tetszik, mulattat.

Olaj. Ez a jelszava Norrisonnak. Olaj a tempó, az ötlet, a siker, a gördülékenység. Ez az olaj frissen csepeg a vigjáték menetének kerekei közé. A tempó, a tempó nőttön nő. Nincs egy hevesebb gesztus, szó sem a vigjátékban, mégis zakatol a darab, liheg benne a tempó, a csengő telefonok, a sercegő irénok, a robogó gépirókissasszonyok, az angol uriszabó, az adoptáló gróf, a borbély, a fodrász, szikráznak a villámgyors jelentések, az egy-egy szó kedvéért belibbenő figurák, pezseg a rengeteg lehetetlenség, ez is komédia, az is, de sziporkázik a szó, amely elröppen, sísereg az anekdóta, amelynek szikrát széthullanak a széksorok között.

Minden a pénz. Erényt, becsületet, címet, rangot, mindent lehet érte kapni, ami csak egy vigjátékban kiárulható. Az ember valóságérzete minden pillanatban vétőt szeretne kiáltani, hogy hopp, honnan a csodából tesszett előgurítani ezt az alakot. Ön ismeri Molnár Ferenc? — mert az élet nem. De lehetetlen a felocsudás. Zsibongva fonja le akaratunkat Molnár Ferenc komédiás varázsa. Igen, nagy komédia ez. Molnár Ferenc Liliomból áradó költői hitéből semmit sem ad s szinte vár az ember, valami fanyar igazságra, amely elrontja a Pénz, a Hatalom tomboló sikerét. Az igazság azonban elmarad és a vigjáték megmarad komédiának.

Molnár Ferenc utóbbi vigjátékát csak

INGELEN „U4W“

4 lámpás, védőrácsos hálózati
Rádió készülék



Hangerősségben, hangtisztaságban,
selektivitásban felülmúlhatatlan.

Ara Philips lámpákkal: Lej 18.000

Üzletelhelyezés miatt mélyen leszállított árak!

BRAUN műkereskedés

Arad, Bulev. Regina Maria 16. sz.
Festmények, vitrintárgyakban dus
választék. —: Modern képkeretezés

technikailag nehezen megoldható színészi munkákat követelem, semmi belső mélységet nem igényelnek. Így, aki beleilleszkedik a darab szélesebb egyenesébe, az máris eleget tett a színészet molnárferenci követelményeinek. — Szendrey Mihályról azonban ez a tétel nem állhat fenn, mert, amit Szendrey Norrison bankárja nyújt, az belső hév, tempóbírás, diktálás egyaránt. Ez az egyetlen szerep él csak a vigjátékban, aminek jelentőségét Szendrey igazgató művészi eszközeivel jelentékenyen aláhozta. Csupa valótlanság sűrűsödik ebben a figurában, ahogy Szendrey megjátszotta, teljes realitás. Körötte, mint kis bolygók forognak: Szepessy Edith kellemesen mintázott flapperje, Homokay Pál rokonszenves modoru sofförje, az epizodisták közül pedig a mindig aktív humoru Gyöző Alfréd „gyomorémelygős” igazgatója és Kassay Károly derüs rangárusító grófja.

Kiegészítőnek, Molnár egy ismert egyfelvonásosa a Marsall tette rejessé az estét, Amíg az Egy, kettő, háromban az élet — komédia, a Marsallban komédia — az élet. Igen finomveretű ez az egyfelvonásosa Molnárnak, amikor még a trikkje a gondolataiban rejlett s nem az effektusaiban. Fekete Irén az asszony. A kéthangu Nő mindkét modulálását ekalálta. Homokay Pál a színész és Földes Mihály a férj. Homokay alakítása egységesen foglalja magában ennek a különösen kitünő színész-munkára alkalmas adó figurának műnansz színeit. Földes stílusosan zárja be a szereplők háromszögét.

A Molnár-estnek elvitathatatlan sikere volt.
(espé)

* Az aradi városi színház heti műsora Szerdán B. bérletben: Egy, kettő, három... és Marsall (Molnár Ferenc premierje.) Csütörtök d. u. 5-kor Huzd rá cigány (mérsekkelt helyárrakkal) Este: román előadás. Péntek délután: Éva (operett, 10, 20, 30, 50 lejes helyárrakkal.) Este: román előadás. Szombat: Vig özvegy (Lehár-jubileum.)

* Az aradi színházi iroda hírel. Egy, kettő, három... és Marsall, vagyis a tegnapi Molnár Ferenc-este az aradi színházban várakozáson felült igen nagy sikert eredményezett, amelyben természetesen Szendrey Mihály igazgatóé az érdem, aki mindvégig óriási lendülettel alakította a Molnár-uidonság, az Egy, kettő, három... főszerepét. Ma este is ez megy. — Huzd rá cigány, mérsekkelt árakkal, csütörtökön délután 5 órai kezdettel pompás szórakozást jelent mindenkinek, aki szereti a magyaros muzsikát, a szentimentális szűzst s mindezt látványos keretben, fényes kiállításban kapja. A főszerepeket Viola Margit, Kertész Manci, Fekete Irén, Balázs. ifj. Szendrey, Jeney, Gyöző játsszák. — Éva, mozi-helyárrakkal, pénteken délután fut öt órai kezdettel, a színház műsorán, Lehár örökszép operettjének varázsa örök, amelynek mindig megvan az érdekessége, most pedig egészen alacsony, 10, 20, 30, 40, 50 lejes helyárrakkal megy. Kitünő szereposztás. — Szombaton Lehár-jubileum: Vig özvegy az aradi színházban. Esztendők óta nem látszották Aradon Lehár gyönyörű operettjét. Az Éva csak néhány nap előtt aratott frappáns sikert, ami azt bizonyítja, hogy a Lehár-muzsika felejtethetetlen. Az elsőrendű operettegyüttes minden számottevő tagja résztvesz a reprizenben.

Zavargások Palesztinában

Londonból jelentik: Palesztina északi részén ismét felkavartak a zavargások és a naponta előforduló rablóátadások. A katonaság valóságos harcot folytat a rablókkal, akiket eddig nem sikerült ártalmatlanná tenni.

Heinrich Sándor a ravatalon...

Egy munkás és értékes élet. — A mindig mosolygó öregur. — Heinrich Sándor reggeli sétái. — Arad egy színnel szegényebb lett Heinrich Sándor halálával.

(Arad, január 28.) Heinrich Sándor holtteste már felravatalozva fekszik a Széchenyi-ucca 9. számú gyászházban. A halál sem tudta letörölni arcáról azt a jellegzetes, jóindulatu mosolyt, ami kedvessé tette Heinrich Sándort azok előtt is, akik őt csak látásból ismerték. Akik pedig ismerték, azok szeretők és becsülték őt előzékenységeért, nyílt, világos agyáért és csodálatos energiájáért. A halát egy érdekes és értékes, munkás életnek vágta el fonálát, amikor elragadta Heinrich Sándort.

Karrierje 1889. júniusában kezdődött meg Aradon. Akkor Vásárhelyi Béla felvetette azt az ötletet, hogy egy kereskedelmet támogató pénztézetet kellene alapítani Aradon. Felkereste gróf Zselénszky Róbertet, aki kijelentette, hogy hajlandó a legmesszebbmögleg támogatni a tervet, de csak abban az esetben, ha a vezérigazgatói széklet Heinrich Sándor foglalja el. A realitásáról ismert Zselénszky gróf már akkor megérezte Heinrich Sándorban a nagy tudású pénzügyi szakembert. Megalakult a bank és elsősorban vezérigazgatójának köszönhető, hogy hihetetlen rövid idő alatt népszerűvé vált és a közönség bizalma feléje fordult.

Nem volt rideg üzletember Heinrich Sándor és pénztézetének érdekei mellett elsősorban szíven viselte a pénztézet hivatalnokainak érdekeit is. Az Arad-Csanádi Gazdasági Takarékpénztár R. T. nyugdíjszabályzata példaképpen állott az ország összes pénztézetei előtt. Heinrich Sándor maga tervezte, maga készítette el ezt a szabályzatot és a legjobban dotált tisztviselők ennél a banknál működtek. Amikor Hódmezővásárhelyen bankot akartak alapítani a budapesti pénzkapacitások szakértőket küldtek Aradra a vidéki pénztézetek adminisztrációjának tanulmányozására. Az itteni bankemberek azt a tanácsot adták a szakértőknek, ha egy ideálisan vezetett bankról példát akarnak venni, menjenek el Heinrich Sándor bankjához. A hódmezővásárhelyi bank valóban Heinrich vezérigazgató szisztémája szerint alakult meg és az ő adminisztrációs módszerét vették alapul a bank vezetésében.

Pénzügyi szakmájában hamarosan ismertté vált. A város és a megye nem végzett sohasem pénzügyi műveletet az ő tanácsa nélkül. A pénzügyi téren megnyilvánuló tehetségét felismerték az egész országban és egymásután hívták meg a különböző intézetek, hogy vegyen részt a vezetésben. A Magyar Takarékpénztárak Központi Jelzálogbankjának egyik alapítója és igazgatósági alelnöke volt. A Weitzer-vagongyár alapításában szintén tevékeny részt vett és elnöke volt az ACSEV, felügyelő-bizottságának. Elnöke volt azonkívül az Alföldi Gazdasági Vasút Rt. felügyelő-bizottságának is és még több intézmény vezetésében vett aktív részt.

Heinrich Sándor vezérigazgató sohasem politizált és szigorúan örködött afelett, hogy bankjába ne vigyenek politikát. Ha egy igazgatósági ülésen egy-két politikus igazgatósági tag vett részt és szóba került a politika, Heinrich Sándor, az ő ismert, szelid mosolyával megszólalt:

— Urak ne politizáljunk, az ilyesmi a pénztézet kárára ellentéteket támaszthat.

Az ilyen figyelmeztetésekre csak az első időkben volt szükség. Később mindenki öröködött attól, hogy a bankban politikai vitákat folytasson. Heinrich Sándor sohasem járt kávéházba, de intenzív társadalmi életet élt. Szoros baráti kapcsolatot tartott fenn Vásárhelyi Bélával, Neuman bárókkal s a várostöbb előkelő családjával. Társaságban jó kedélyű, szelid ember volt, akinek szívesen előadott történeteit élvezettel hallgatták.

E maradványos szokása volt annak idején a kora reggeli séta. Fetter Géza volt MÁV. üzletvezető. Schill József alispán, Reiber Emil az Osztrák Magyar Bank főnöke. Szatmári Gyula alispán és Dálnoki

Nagy Lajos társaságában kora reggel körüljárta a várost. Kedélyesen beszélgetve, néha hangosan kacagva rótták az uccákat, elhátgattak a külvárosokba és kilenc órakor már ott ült a bankban és megkezdte napi munkáját.

1923-ig vezette Heinrich Sándor az Arad-Csanádi Gazdasági Takarékpénztár ügyeit. Akkor nyugalomba vonult és helyét Földes Soma foglalta el.

Megtörtént

az első választási összeütközés

A csendőrség vetett véget a verekedésnek. egy szebenmegyei faluban.

Megindult a választási agitáció az egész országban.

Nagyszebenből jelentik: Sibiu-i jelentések szerint Boita községből érkezett az első választási összeütközés híre. A községben tegnap a liberálisok és a nemzeti-parasztpárt hívei összeverekedtek, úgy hogy

a háboruságnak a csendőrség beavatkozása vetett véget.

A tegnapi napon a liberálisok ülést tartottak, majd este éjjeli zenét akartak adni a liberális párt vezetőjének. A kora éjszakai órákban a liberális párt tagjai megindultak a párt elnökének lakása elé s utközben találkozott a parasztpárti tagozat vezetőjével, akit a jelentések szerint megtámadtak. A parasztpárt vezetője bemenekült a közelben levő Morariu tanító házába, amelynek ablakait azután a liberálisok betörték. Az inzultus híre hamar elterjedt a faluban és a nemzeti-parasztpártiak nagy tömegben vonultak ki az uccára, ahol

csakhamar véres verekedés fejlődött ki a két politikai párt tagjai között. A háboruságot a csendőrség szüntette meg.

Bucurestiből jelentik: Az egész országban megindult a választási agitáció és a beérkezett jelentések szerint a megindult harc nyugodt keretek között folyik.

A szentszínodusz ma felhívást bocsátott ki az összes politikai pártokhoz és arra kéri őket, hogy a választási küzdelemben ne hozzák fel a naptáregységesítés kérdését és általában agitációik során egyházi kérdésekkel ne nyugtalanítsák a közvéleményt.

A liberális párt vezetőjének küldöttsége ma délelőtt megjelent Mirto belügyi alminiszter előtt és állítólagos választási erőszakoskodásokról tett jelentést. A belügyi alminiszter Stefanescu vezérinspektort bízta meg a panaszok kivizsgálásával.

Németországtól félnek a londoni leszerelési konferencia hatalmai.

A leszerelt Németország kis flottája még mindig veszedelmes. Az új cirkálók tökéletes konstrukciója.

(Az Aradi Közlöny londoni levelezőjétől.)

A tengeri nagyhatalmak leszerelési konferenciáján — amint ismeretes — csupán Anglia, Franciaország, Olaszország, Amerika és Japán vesznek részt. Németország nem kapott meghívást, mert hiszen a versaillesi békediktátum értelmében már leszerelt; immár csupán egy kicsiny flotta áll rendelkezésére partvédelmi célokra és a német cirkálók maximálisan 10.000 tonnások lehetnek. Ennek ellenére Németország állítólagos tengeri fegyverkezése mégis szerepet fog játszani a londoni konferencia eredményében. Németország új típusu, 10.000 tonnás cirkálói ugyanis igen aggasztják a konferencia résztvevőit.

— Német munka, német találékonyság és német technika — mondják — egyáltalán nem képtelen arra, hogy 10.000 tonnás cirkálókat veszedelmessé tegyenek a világ legmodernebb hadihajói számára is.

Nem kisebb tekintély, mint Garvin irta netnégiben a következőket:

— Az új német 10.000 tonnás cirkáló konstrukciója olyan tökéletes, hogy képes lesz minden idegen csatahajót, amely őt üldözi, elsüllyeszteni és azután elmenekülni. Németország ezzel az új hajótípussal olyan példát mutat, amely valószínűleg röviden korszakalkotónak fog bizonyulni. Tehát: Garvin cikkéből kitűnik, hogy az új német cirkáló-típus a legnagyobb mértékben nyugtalanítja az angolokat. Attól félnek, hogy Németország még több ilyen cirkálót épít és magárára ragadja a tengeri hegemoniát. Nem csupán az angolok gondolkodnak így, hanem a franciák is. Röviddel ezelőtt

Jaques Bainville, az ismert francia katonai szakíró a következő megállapításokat tette:

— 1921 óta alaposan megváltoztak a viszonyok. Nyolc éven át a német hadiflotta semmi szerepet sem játszott. Ma azonban Németországnak már 150.000 tonnája van a legracionálisabban kihasználva. Ez a flotta feltétlenül biztosítja a német birodalom uralmát a Keleti tengeren. Ebből az következik, hogy egy kelet-európai konfliktus esetén Lengyelország el lesz zárva minden tengeri összeköttetéstől és Németország zavartalanul táhat partra csapatokat Keletporoszországban, hogy a lengyel hadsereget bekerítse.

Mindent összevéve, tehát Németország megerősödése igen nyugtalanítja a konferencia résztvevőit és a zárt ajtók mögött bizonyára sok szó fog esni arról, hogy miként lehetne az újból magára talált német birodalmat belevonni egy esetleges leszerelési paktumba. A győztesek ugyanis győzelmük ellenére ma újból ott tartanak, ahol a háború előtt voltak: rémségesen félnek a német birodalomtól, amelyet 10 év előtt pedig Versaillesben alaposan lefegyvereztek.

Az aradi mozik mai műsora.

CENTRAL MOZGÓ 5, 7 és 9 órakor. Ma premier Conan Doyle világhírű regénye nyomán: GERARD BRIGADEROS. Főszerepekben: Rod la Rocque és Phyllis Haver.

ELITE MOZGÓ: Emil Jannings halhatatlan alakítása Biró Lajos világhírű regénye nyomán mint repriz az ELSODORT EMLER.

GRADISTE MOZGÓ 7 és 9 órakor. Új műsor. A TITOKZATOS DETEKTIV. Főszerepben a legvázhatatlan Tom Mix

Megjelent!

az Extra Dura kizárólagos eladás

Varga és Rosenfeldnél

(rádió és villamosság) szaküzlet, Központi mellett.

H I R E K.

Kilütyülték Snowdent a filmen egy prágai moziban.

Növekedik az angol ellenes hangulat Csehországban.

Prágából jelentik: A lapok által propagált angolellenes hangulat, már a nyilvánosság előtt is érezhető. Tegnap este a Svatozar moziban a hágai konferenciáról mutatnak be képeket és amikor megjelent a vásznon Snowden angol kincstári kancellár, a közönség élénk „Pfiuj!” kiáltásokban és fütttyökben tört ki. A fütttyökből kijutott Benes külügyminiszternek is. A prágai köztisztviselők elhatározták, hogy bojkott mozgalmat indítanak az angol ipari termékek ellen.

— A hadügyminiszter Manionál. Bucurestiből jelentik: Cihosky hadügyminiszter ma megjelent Maniu Gyula miniszterelnök előtt és ismertette vele a parlament elé terjesztendő katonai javaslatokat. A hadsereg felügyelői bizottsága is foglalkozott ma a katonai törvénytervezetekkel és azok részleteit megvitatva.

— A kormány helyzete szilárd. Bucurestiből jelentik: Az Adeverul mai számában foglalkozik a nemzeti kormány eszméjével és hangsúlyozza, hogy erre semmi szükség nincs. A lap megállapítása szerint a nemzeti-parasztpárti kormány helyzete teljesen szilárd.

— Megszűnnek az alminiszteri állások. Bucurestiből jelentik: A Lupta szerint, az összes alminiszteri állásokat a kormány megszünteti.

— BORZALMAS BÁNYASZERENCSETELENSÉG FORMOSA SZIGETÉN. Tokióból jelentik: Formosa szigetén borzalmas bányaszerencsetelenség történt. Váltás közben a bányára kettős személyliftje leszakadt és a rajta tartózkodó, mintegy 300 munkás 500 méter mélységbe zuhant. Eddig csak 43 munkást mentették meg.

— Dan Sever Aradon. Dan Sever volt egészségügyi miniszter, a nemzeti-parasztpárt főtitkára, ma Aradra érkezett. A volt miniszter 8—10 napig marad Aradon, látogatása azonban teljesen magánjellegű. Dan Sever régi barátjánál, dr. Bodea városi központi kórházi főorvosnál szállt meg.

— Megkezdtek a lázadó macedónok bünperének tárgyalását Belgrádban. Belgrádból jelentik: Az államvédelmi bíróság ma kezdte meg óriási érdeklődés mellett, a tizenöt lázadó macedon bünperét, akiket az államvédelmi törvény alapján vontak kérdőre.

— Március elsejéig működik az aradi népkönyha. Az aradi munkaügyi felügyelőség a napokban jelentést terjesztett fel a belügyminisztériumhoz, amelyben az aradi népkönyha részére újabb százezer lejt kért. Egyben jelentette, hogy az aradi népkönyhákon 731 munkanélküli kap naponta ebédet. Ma megérkezett a minisztériumból a válasz, amelyben a munkaügyi miniszter megelégedését fejezi ki azért a rendért és fegyelemért, amellyel Aradon és Arad megyében rendezték ezt a súlyos problémát és kilátásba helyezte, hogy hamarosan újabb pénzbeli segílyt küld az aradi munkanélkülieknek. Így február 1-ig kiutalja a munkanélküliek számára kiosztandó tizifa beszerzésére szükséges százezer lejt. A jelentkezések a népkönyhánál még egyre folynak és bár a munkanélküliek tömeges jelentkezése már befejeződött, a munkaügyi felügyelőség, illetve a város népjóléti osztálya, naponta több utalványt ad ki a munkanélkülieknek. A népkönyhákat előreláthatólag február végéig, vagy maximum március első napjáig tartják működésben.

Ne győztörjük gyermekeinket csukamájolajjal! Adjunk helyette poralaku, csokoládézú JEMALTOT. — Egy doboz ára 77 Lei.

Támadták a szociálistákat a kamara mai ülésén.

Interpelláció a munkanélküliség növekedéséről. — Súlyos vádak a liberálisok választási harcmodora ellen.

Bucurestiből jelentik: A kamara ma délutáni ülésén Mirescu szociálista képviselő ismertette az óriási munkanélküliséget és azt, hogy a munkanélküliek száma napról-napra ieszto arányokban nő.

Raducanu munkaügyi miniszter biztosítja Mirescut, hogy a minisztérium rendelkezésére álló összes anyagokat igénybe veszik a munkanélküliek sorsának enyhítésére. Speciális törvényre nincs szükség, az ország rendkívül súlyos pénzügyi helyzetben van és ez nehezíti meg a kérdés megoldását. Mirescu nincs megelégedve a válasszal és kijelenti, hogy a kormánynak kötelessége racionalizálni a munkakalkulákat.

Pistiner szociáldemokrata képviselő interpellációt intéz a belügyminiszterhez Patrascanu ügyvéd, a kommunisták csernovitzi védőjének meggyerete miatt.

Spineanu kormánypárti képviselő ugyan csak a belügyminisztertől kérdezi, hogy van-e tudomása, hogy a liberálisok meg nem engedett választási eszközökhöz nyúlnak. Izzó hangú választási kiáltványokat bocsátanak ki, amelyek az országellenes mozgalmakra, forradalomra bujtogatják a lakosságot.

Mirto belügyi államtitkár megerősíti, hogy a liberálisok tényleg rendbontó eszközökkel élnek a választási harcban.

Ezután Bogdán hunyadmegyei képviselő személyi kérdésben szólalt fel és kijelenti, hogy a szociálisták nem jogosultak arra, hogy a zsilvölgyi munkásság védőjének csapjanak föl, mert 1926-ban, amikor a kollektív szerződést kötötték, cserbenhagyták a munkásságot. Pop Augustin szintén a szociálistákat vádolja a lupényi események előidézésével és védelmébe veszi Rozvan dr. volt prefektust, aki minden esetben a munkásság érdekében exponálta magát a bányatársasággal szemben. Nem igaz az, hogy a volt prefektus követett először a munkásságra, sőt ő volt az, aki mindent megtett a béke biztosítására. Megállapítja, hogy a Zsilvölgyében most sem állt helyre a nyugalom. A szociáldemokraták az országban mindenütt izzó propagandával osztálygyűlöletet keltenek.

Mihalache földművelésügyi miniszter: Az osztályharcból nem lehet az osztálygyűlöletet ki-zárni.

Pop Augustin beszéd után a kamara áttért a napirendre.

A mexikói összeesküvők megakarták gyilkolni a köztársasági elnököt.

Mexikóból jelentik: A Mexikó-Cityben leleplezett összeesküvés 19 gyanúsítottja bevallotta, hogy február 5-én meg akarták gyilkolni

a köztársaság elnökét és azután elfoglalták volna a várost és megalakították volna a forradalmi kormányt.

Bethlen csütörtökön számol be a hágai konferenciáról.

Horthy kormányzó kitüntette a magyar miniszterelnököt.

Budapestről jelentik: A Képviselőház csütörtöki ülésén, napirend előtt, Bethlen István gróf magyar miniszterelnök fel fog szólni és nagy beszéd kíséretében ismertetni fogja a hágai konferencia eredményeit. A miniszterelnöki expozehez minden pártnak egy szónoka fog hozzászólni.

Gróf Bethlen István miniszterelnök ma kihallgatáson jelent meg Horthy kormányzóknál, akinek részletesen referált a hágai tanácskozásokról és azok eredményeiről. A kormányzó egy ujonnan alapított érdemrenddel tüntette ki a miniszterelnököt.

— Telefonistasztrájk egy argentiniai városban. Newyorkból jelentik: Rozario argentiniai városban a telefonalkalmazottak sztrájkba léptek és az összes kábeleket elvágták.

— Kocát löttek a vadászok. Vadász körökben sokat mulatnak mostanában egy Nimród-histórián, amelynek főszereplője a tomesvári Hubertus vadásztársaság néhány kalandvágyó tagja. Ezek az urak elhatározták, hogy vaddisznólesre mennek a labasinci erdőbe. Alig haladtak be a sűrűbe, máris izgalmas látványban volt részük. Nem messze tőlük zörögtek a cserjék és egymás után két disznófej kandikált feléjük. A vadászok se voltak restek. Azon melegiben lekapták vállukról a puskát és pár pillanat múlva durranás, kutyacsaholás és diadalmas ordítás jelezte a sikert. Amikor azonban közelről megnézték a „zsákmányt”, fatális dolog derült ki. A két leterített disznó ugyanis — szelid volt. Egy békés koca, meg egy südő. Juhász József erdőőr jószágai. A nagy hévvel indult vadászat erre az ómenre persze abbamaradt. A koca-vadászok, jobb híjján, kénytelenek voltak megtéríteni az erdőőr kárát és úgy tértek vissza Temesvárra. Hír szerint elhatározták, hogy többé nem mennek vaddisznólesre a labasinci erdőbe.

— Házasság. Schlésinger Margit és Landler Armin házasságot kötöttek. (Mindenkülön értesítés helyett.)

— Autókarambol Aradon. Ma délután öt óra tájban a volt Választó- és Kapa-uccák sarkán autóösszeütközés történt. A 839. Ar. jelzésű teherautó eddig még pontosan meg nem állapított körülmények folytán összeütközött az Ar. 91. számú személyautóval. A karambol olyan heves volt, hogy a teherautó hűtője tönkrement, de a személyautó is erősen megrongálódott. Szerencsére sebesülés nem történt és az autók vezetőinek — az anyagi károkról eltekintve — az ijedségen és az izgalmon kívül egyéb baja nem esett.

Köhögési inger, rekedtség

ellen használjunk dr. Földes-lele Itto-cukorkát. Legjobban dezinficiálja a szájüreget. Készíti dr. Földes-gyógyszerár, Arad.

— Ellétek gyilkos. Egerből jelentik: A törvényszék ma ítélkezett Tóth Ferenc köztisztviségi alkalmazott felett, aki október 3-án 3 fejszecsapással meggyilkolta Oláh Vilmos kádár mestert és azután annak vérével bekente arcát és testét, lábán pedig több karcot ejtett, majd segítségért kiáltott és úgy tüntette fel a dolgot, mintha jogos önvédelemből gyilkolt volna. A törvényszék a vádlottat, aki tagadott, több terhelő tanuvallomás alapján, nyolc évi börtönrre ítélte.

KERPEL 100,000 kötetes kölcsönkönyvtára.

Havi díj 80 vagy 40 Lej, esetleg kötetenként 3 vagy 4 Lej. A könyvek nagyrészt újak és tiszták.

— **Bonyodalom egy amerikai kommunista vezér temetése körül.** New-Yorkból jelentik: A legutóbbi kommunista tüntetések alkalmával, a rendőrök lelőttek egy kommunista vezért, akinek temetésére nagyban készültek a kommunisták. Az Union Squarron akarták felravatalozni és azután a gyászmanettel végig akartak vonulni a város konfekciós negyedén. A rendőrség azonban a felravatalozást és a gyászmanet felvonulását megtiltotta. A kommunisták táviratban közölték a rendőrfőnökkel, hogy a felvonulást mégis megtartják.

— **68 éves ezredesből kispap.** Bécsből jelentik: Richter Ottó, a régi osztrák-magyar hadseregnek volt ezredese, a világháború egy rendkívül veszélyes vállalkozása előtt megfogadta, hogy ha a kritikus helyzetből szerencsésen kikerül, a háború befejezése után pap lesz. A volt ezredes most 68 éves és Bécs központi szemináriumának a növendéke, teológiai tanulmányát a jövő évben fogja befejezni.

— **Bevált a Mossóczy-telepi mozgó.** Az újonnan felállított városi mozik közül a Mossóczy-telepi mozi rendkívül rentabilisnak mutatkozott és bevétel tekintetében jobbnak bizonyult a nagyobb környékkel rendelkező városi mozinál. A Mossóczy-telepi mozi hétfői bevétele meghaladja a 9000 lejt.

— **A Magyar Bál rendező-bizottsága ismét ülésezik és pedig e hó 31-én, pénteken este 5 órakor a Magyar Párt helyiségében (Strada Cloaca — Szent László-utca 7. szám, III. emelet), mely alkalommal véglegesen megállapodnak a rendezés részleteiben. Erre az ülésre szívesen látja Arad lelkes asszonyait és leányait az Elnökség.**

— **Byrd expedíciója elhagyja a Déli sarkot.** Osloból jelentik: Byrd kapitány rádió útján közölte, hogy remélhetőleg nemsokára elhagyhatja az expedíció a jégmezőt.

— **Szedlák Ödön dr. előadása az aradi iparosok szabadegyetemén.** Szerdán este 9 órakor, dr. Szedlák Ödön ismert aradi ideggyógyász-szpecialista tart igen érdekesnek ígérkező előadást, az ideggyógyászat köréből. Előadás után Angerbauer Jenő, a lipcsei mintavásárt mutatja be, egy órás műsor keretében, vetített képekkel. Szedlák dr. előadásának második részét jövő szerdán tartja meg.

— **Felhívás a kereskedőkhöz.** Az aradi kereskedelmi testület elnöksége felkéri összes tagjait, hogy a küszöbön álló adókiutvetések ügyében felmerült életbevágóan fontos eljárás megbeszélése végett szerdán, január 29-én este 7 órakor a kereskedelmi kamara nagytermében okvetlenül megjelenni szíveskedjenek. Saját érdeke minden kereskedőnek, hogy a részvételt el ne mulassza. Domán Sándor elnök.

— **Az összes utazási és vízumkedvezményekről díjmentes tájékoztatást ad a Dácia hivatalos menetjegyiroda, Arad, Sándor Ferenc könyvkereskedésében.**

— **Olcson, mint eddig soha, vásárolhat most különféle vászonmaradékokat, Ruttkay & Botye feltérnemű-cégnél, a megyeházzal szemben. A kitűnő minőség tekintetében pedig nem fog csalódní, mert azok valóban elsőrendűek.**

— **Két pompás eredeti regény.** folyik Herczeg Ferenc képes hetilapjában, az „Új Idők”-ben: az egyiknek szerzője Csathó Kálmán, a másiké Kosáryné-Réz Lola, mind a kettő ugy érdekes, mint irodalmi érték dolgában legjavát adja mai regényirodalmunknak. A művészi képekkel szépen illusztrált füzetben ezenkívül Hegedűs Sándorné, Jókay Jolán naplójának egy rendkívül érdekes fejezetét olvastuk, amelyben bájos közvetlenséggel mondja el nagybátyjának, Jókai Mórnak fogsága történetét. Az „Új Idők” előfizetési díja negyedévre 260 lejt. Mutatványszámot bárkinek szívesen küld a kiadóhivatal: Budapest, VI., Andrássy-ut 16.

— **Miss Magyarország, aki maga is katonatiszt árva, ajándékkal kapott kelengyét átadta a Nyugdíjas Katonatisztok Országos Szövetségének. Erről közöl képes beszámolót a „Szinházi Élet” új száma, amely ezenkívül számtalan érdekes cikket, képet, riportot ad a héten is. Kiemelkedik ezek közül Miss Magyarországának a legdivatósabb pesti jósnőnél tett látogatása. A jósnő szerint Miss Magyarország megismétli Simon Böske tavalyi párisi bravúráját és mint Miss Európa tér vissza, 1931-ben pedig — férjhez megy. A „Szinházi Élet” egyes számanak ára 40 lejt, negyedévi előfizetési díj 450 lejt. Kiadóhivatal: Budapest, VI., Aradi-utca 9. szám.**

LEGUJABB.**Megbukott a spanyol diktatura**

Primo de Rivera és kormánya ma este benyújtotta lemondását Alfonz királynak, aki azt elfogadta. — A király Beranger tábornokot nevezte ki miniszterelnöknek.

Párisból jelentik: Ma este a lapok külföldön kiadásban adták hírül, hogy Primo de Rivera a spanyol diktátor átnyújtotta lemondását Alfonz királynak, aki a lemondást elfogadta. Primo de Rivera, mint ismeretes, körkérdest intézett a tisztikarhoz, hogy kívánják-e a diktatura fenntartását. Az összes válaszok még nem érkeztek be, de az eddigiekből bizonyosnak látszik, hogy a tisztikar többsége a diktatura ellen nyilatkozik. Primo de Rivera nem akarta megvárni a végleges eredményt és ma délben benyújtotta lemondását.

Londonból jelentik: Madridból érkezett hírek megerősítik a spanyol diktátor lemondását. Az országban a legnagyobb nyugalommal vették tudomásul a lemondást és seholy semmiféle zavargás nem történt.

Éjjel két órakor telefonálta tudósítónk Madridból érkezett késő éjszakai jelentések szerint a király kinevezte Primo de Rivera utódját. Az új miniszterelnök Beranger tábor-

nok lesz, akit a király nem ruház fel diktátori hatalommal. Ezzel a kinevezéssel megbukott a diktatura Spanyolországban.

Madridból jelentik: A minisztertanács késő esti órákig ülésezett. Az ülés után a miniszterelnök Primo de Rivera vezetése mellett testületileg meghallgatáson jelentkeztek a királynak, akiknek a diktátor bejelentette a minisztertanács határozatát, amely szerint lemond a kormányról. A király elfogadta a lemondást és rövid tanácskozás után, még az éjszakai órákban Beranger tábornokot nevezte ki miniszterelnökké. Primo de Rivera a királytól való távozása alkalmával Beranger tábornokról nyilatkozott az újságíróknak és kijelentette, hogy az új miniszterelnök rendkívül képzett katonai, jó politikai és nagy tudású ember. Politikai körökben az az általános vélemény, hogy Primo de Rivera lemondása már előre elhatározott terv volt, amiről Alfonz király is napok óta tudott.

Egy bandita garázdálkodása a newyorki magyar konzulátuson.

Newyorkból jelentik: Ma délelőtt egy bandita behatolt a newyorki magyar konzulátus épületébe és az ott tartózkodó hivatalnok szemé-

mébe homokot szórt. A tetőtlené vált tisztviselőtől azután elszedte zsebpénzét és 30 dollár készpénzt, majd megszökött.

Egy külföldi osztrák követség akciója a Heimwehr ellen.

Bécsből jelentik: A Reichpost szerint, az egyik külföldi osztrák követség több valódi és hamis okmányt vásárolt, amelyekkel a Heimwehr szervezeteket akarják diszkreditálni. Az okmányok szerint a Heimwehr összeköttetésben áll a horvát emigrációval. Az iratokat állítólag 1929. februárjában a gráci Heimatschutz hivatalos helyiségéből lopták el.

Ausztria köré a vámtörvények kínai falat vonnak.

Bécsből jelentik: A keresztényszociálisok egyik képviselője, Kunschak nagy beszédet tartott és abban a vám- és kereskedelmi politika revideálását követelte, kijelentve azt, hogy Ausztriát kínai fal veszi körül, amit a vámtörvények vontak az ország köré.

Élesen kritizálta a német birodalom vámpolitikáját is, amely annak bizonyossága, hogy a németek nem veszik figyelembe a nagy német közösség kötelezettségeit és ezzel teljesen tönkre megy Ausztria. Azzal fejezte be beszédét, hogy a német kormányoknak meg kell gondolni a további teendőket és az új kereskedelmi szerződésnél ennek az álláspontnak érvényesítenni kell.

Mozi.**Az Elsodort ember.**

Mint ahogy egy kedvenc könyvünket kétszer, háromszor is elolvassuk, ép oly szívesen nézünk végig ismételtelen is egy olyan megvesztegetően szép filmet, mint az Elsodort ember. Emil Jannings ebben a szerepében a szó szoros értelmében: feledhetetlen volt. Egyéniségének varázsával annyira bevéődött a szívekbe, hogy onnan többé kitörölni nem lehet. Egyetlen hibás lépés, egy különben becsületes ember életében, mily megdöbbentően súlyos következményekkel járhat, ez a darab tragikum. Be kell vallanunk, hogy már maga a darab is, rendkívül mély hatást vált ki, hát még azzal a művészi tökélyvel interpretálva, ahogyan ezt Jannings teszi! Szinte azt mondhatnók, hogy sürített gyönyörűséget okoz. Akik látták már, azok épen ezért nem fognak tudni ellentálni a vágnak, hogy újabb átéljék ezt az élményt. Akik pedig nem látták, azok önmaguk ellen vétkeznek, ha egy ily ritka alkalmat mulasztják el annak, amit abszolút művészetnek nevezünk. Szerdától kezdve az Elite vetíti.

Egy artista halála a színpadon.

Egy világhírű artistamutatóvány titka.

Londonból jelentik: Meghalt a minap Londonban Csung Ling Szo, a híres artista angol származású özvegye és hátrahagyott naplójában megtalálták a magyarozatát egy artistatitoknak, mely évtizedekig izgatta az izgalmas artistamutatóványokat kedvelők idegét és foglalkoztatta kíváncsiságukat.

Csung Ling Szo mint kínai artista bejárta ezzel a mutatóványával a világ nagy városait. Mandarinok öltözve jelent meg a színpadon és leküldött egy puskagolyót a nézőtérre és miután a közönség meggyőződött ennek valódiságáról, szigorú ellenőrzés mellett megtöltötte vele vadászpuskáját. Azután átadta a puskát szolgájának, s megparancsolta neki, hogy lőjön rá öt-hat lépésnyi távolságról. A szolga célzott s lőtt és a csőből kirepült golyót elkapta a levegőben az artista, mielőtt még átturta volna mellét. A golyót azután ismét megmutatta a közönségnek. Akik még kételkedtek abban, hogy csakugyan golyóra volt megtöltve a puská, borzalommal győződhetek meg erről, amikor az artista 1918-ban tragikus végű hibát követett el mutatóványa közben egy cirkuszi előadáson. A puskagolyó a szívébe turódott és azonnal megölte.

Most már a hiteleskedők is elhitték, hogy csakugyan a közönségnek megmutatott acél-golyóval lövett magára Csung Ling Szo és nem tudta idejében elkapni a golyót a levegőben. Most kidarított özvegyének naplójából, hogy a puská furfangos szerkezetében rejtett a mutatóvány titka. Csung Ling Szo maga szerkesztette ezt a puskát mutatóványának céljára olyan módon, hogy megtöltése után rejtett készülékkel elzárta a cső nyílását és a puská agyában lévő üregbe vezette át a golyót, mely tehát nem repülhetett ki a lövés után. Az a golyó, amelyet az artista látszólag elkapott a levegőben és azután megmutatott a közönségnek, ott volt a mutató ujjá alá szorítva tenyerében. A végzetes napon a puská zárócsöve elromlott és a golyó csakugyan kirepült a csőből. Érdekes a naplóban az a leleplezés is, hogy Csung Ling Szo nem volt kínai, hanem angol. Birminghamból származott és fiatal korában Kinába került, ahol olyan tökéletesen megtanulta a kínai nyelvet, hogy született kínaiaknak sem vették észre angol mivoltát. Ezt csak angol származású felesége tudta róla.

A KULISSZÁK MESELIK...

Filmkockák

az „Egy, kettő, három!...“-ból.

Molnár Ferenciádák.

(Az „Egy, kettő, három“ nőse Norrison bankár szabadságra készül. Még egy órája van a vonat indulásáig. A derült égből jövő villám csapásaként hat rá vendégének amerikai multi-milliomos üzletbarátja fiatal leányának, a gondjaira bízott Lydiának az a váratlan bejelentése, hogy titokban férjhez ment.)

Norrison: Elájulok. És ki az?

Lydia: Egy szegény ember.

Norrison: Jöjjön közelebb. Ki az az ember? Micsoda?

Lydia: (Nem felel, lehajtja a fejét.)

Norrison: Nem felel. Tehát nem a walesi herceg.

Lydia: Nem.

Norrison: Sőt?

Lydia: Sőt.

Norrison: Szépen vagyunk. Hivatalnok.

Lydia: Lejjebb.

Norrison: Ugyanúgy.

Lydia: Lejjebb.

Norrison: Kereskedősegéd.

Lydia: Lejjebb.

Norrison: Pincér.

Lydia: Lejjebb.

Norrison: Költő.

Lydia: Lejjebb.

Norrison: Inas.

Lydia: Lejjebb.

Norrison: Sofőr.

Lydia: Stop!

BENT A SZINPADON már játsszák az Egy, kettő, három című szindarabot. E pillanatban érkezik meg a szabó, a híres angol főszabász. Norrison ur rendelésére elkészítse az első, igazi úri ruhát a taxisoffőrből egyszerűen nagy urrú lett Antalnak. A milliárdos bankvezér természetesen angolul szólítja meg a szabót, aki azonban érthetetlenül bámul rá:

— Nem beszél angolul?

— Nem — felel kurtán a szabó

— Angol szabász kétére?

— Igen. Nekem csak a szabásom angol, a nyelvem hazai.

ÉS NORRISON UR, a milliárdok korlátlan ura elhatározza, hogy a fiatalokat, az elnökké lett taxisoffőrt és Lydia kisasszonyt Saint-Moritzba küldi üdülni. Ez is hozzátartozik a karrierhez. Fontos, hogy az új elnököt előkelő fürdőhelyen ismerjék meg. A vezér főhívja hát Saint-Moritzot telefonon.

— Gyönyörű lakosztályt kérek és ragyogó napsütéses időt — majd a gazdag ember göggyével hozzáteszi: — mondja meg, hogy nekem lesz.

A TAXISOFFŐR gyönyörűen növekszik fölfelé. Egy óra telt el még csak azóta, hogy bekerült a bankár házába, vagy mint ő mondja, a bofondházba, de már mindent tud, amit egy urnak tudnia kell, csak a nevét nem tudja sehogy sem megtanulni. Eddig Antalnak hívták. Antal volt a garázsban, Antal volt a standján. Most egyszeriben, mióta gróf Dubois Schottenburg, Norrison ur fölkérésére, adoptálta, gróf Dubois Schottenburg lett belőle. Egy perc alatt Antalból Dubois Schottenburg gróf.

És még hozzá milyen név és nem is egyes név, hanem szegény derek taxisoffőr pechjére kettős név. Két nevet kell egyszerre megtanulni. A soffőr hát ugy segít magán, hogy a nevet leírja egy kis cédulára és beteszi a zsebébe.

Azután, hogy unos-untalan a zsebében kotorász, Norrison rászól:

— Mit keres?

— A nevemet — hangzik a válasz.

AZ INDULÁS ELŐTT Norrison még néhány tanácsot ad a soffőrnek, aki egy óra óta gróf Schottenburg Dubois.

— Tanuljon meg néhány szót, néhány választ, amellyel elmehet a világ végére és

mindenütt elhiszik, hogy ember, hogy képzett ember — oktatja. Jól hallgasson ide:

— Ha társaságban Freudról beszélnek, amarra csak annyit feleljen: „komplex.“ Ha Einsteinról folyik a vita, felelje ezt: „Épen most kezdtem olvasni“. Oroszországról: „Várjuk meg a végét“. És végül, ha a mai gazdasági helyzet kerül szóba, felelje ezt: „Roszszabb, mint a tavalyi“. Ezt az utóbbit ötven évig ismételheti.

(Norrison befejezte művét. A soffőrből periekt ur lett, feleségével Lydiával nászutra megy. Most már Norrison is mehet a jól megérdemelt szabadságra. Tükára, a hűséges Graef gratulál neki).

Graef: Elnök ur igazán büszke lehet arra, hogy így rendelkezésére áll ugyiszólván az egész emberiség.

Norrison: Igaza van, Graef, büszke lehetek rá és büszke is vagyok rá. De... kedves barátom az, amit ön az egész emberiségnek nevez... az —, szégyelje magát. Szégyelje magát. — Isten áldja meg.

Iorga Newyorkba érkezett.

A híres tanár amerikai útja.

Bucurestiből jelentik: Iorga professzor Newyorkba érkezett, ahol meleg fogadtatásban részesítették a neves román tudóst. A román követség nagy fogadótemében ünnepélyes recepció volt, ahol Citta Davila követ élén megjelent a newyorki román kolónia és külön küldöttséget képezett a román zsidók csoportja, akik virágcsokorral üdvözölték Iorgát.

A professzor ma fogadta Románia barátait, majd Columbiába utazott, ahol az egyetemen előadást tart és onnan Washingtonba folytatja útját.

Holnap kezdi meg működését Arad harmadik adóhivatala.

Mely városrészek tartoznak az új percepcióhoz. — A perüeriák adófizetői holnaptól a harmadik kerületben fizethetnek.

(Arad, január 28.) Jelentette az Aradi Közlöny, hogy a szomszédos községeknek Aradhoz történt csatolása következtében a pénzügygazgatóság egy harmadik aradi adóhivatal felállítását határozta el. Eddig ugyanis két adóhivatal működött Aradon. Az első kerületi perceptia, melynek vezetője január 1. óta Suciú Ioan. Ide tartozott a Bratianu (Weitzer János) uccától és a Bucur (Eötvös) uccától egészen Zimándig Arad, míg a második kerületi adóhivatal, melynek élén mint perceptor Haász Gyula áll, a város másik részének adóügyeit intézte.

A most felállított harmadik kerületi adóhivatal holnap kezdi meg működését a pénzügygazgatóság épületében.

Az új perceptia alapját a volt mikelakai adóhivatal

Amanullah exkirály szórakozik.

Tizennégy milliárd lejre becsülik az elűzött afgán király vagyonát. — Amanullah nem fizet a kereskedőknek.

San-Remoból jelentik: Amanullah, a trónfosztott afgán király, tekintettel kitünő anyagi viszonyaira, nem él rosszul a száműzetésben. Jelenleg családjával és 27 tagú kíséretével San-Remoban ültötte fel tanyáját, a világhírű fürdő egyik legpompásabb villájában, amelyet sir Basil Zaharoff bocsátott rendelkezésére. Ez a titokzatos dús gazdag görög, aki számos uralkodót detronizált már, sok egyént emelt trónra, nagyon megkedvelte Amanullah-t és pénzügyi tanácsadója lett neki. Így aztán nemrégiben

az afgán király igen csinos összeget nyert legutóbb a newyorki tőzsdén és az sem csodálható, ha vagyona, amit 14 milliárd lejre becsülnék, állandóan gyarapodik.

Az afgán királyi pár most arra készül, hogy nagy ünnepeket rendez Párisban, Londonban és Berlinben, amikkel lefőz minden eddigi pompát. Amanullah mindamellettagadhatatlanul jó üzlet-



A finom, aromatikusan illat,
amely minden esőszébből felszáll, igazolja, hogy a legkényesebb igényeket is kielégíti a

**HORNIMAN'S
TEA**

képezi, amelynek bútorait és Wertheim-szekrényeit ma délelőtt szállították be a pénzügyigazgatóságra és a második emeleten a 7-1. számú szobákban helyezték el. Itt fog működni tehát a harmadik kerületi adóhivatal és hozzá tartoznak Ó- és Ujmicalaca, Gáj és a Holtmaroson túl fekvő részei Nagy-Aradnak.

Holnap reggeltől kezdve tehát ezeknek a területeknek adózó polgárai adófizetéseiket a harmadik kerületi adópénztárnál eszközöik. Az új perceptia felállítása nem okozott lényeges változást, mert tulajdonképpen az ugyanaz Aradhoz csatolt területekre terjed ki hatásköre és a már meglévő két kerületből csak alig kapott egy kis területet. Az új perceptia vezetője Perényi György lett.

ember. Amikor még mint király egy évvel ezelőtt Európában járt feleségével, a szép Sourjahval, amerre megfordult, a kereskedők korlátlan hiteletet bocsátottak rendelkezésére, amit őfelsége szorgalmasan igénybe is vett. Közben lekerült a trónról és a kereskedőkből türelmetlen hitelezők lettek, akik azonban hiába várják pénzüket. Amanullah ugyanis arra az álláspontra helyezkedik, hogy

amit vett, azt az állam nevében, a kincstárnok jóváhagyásával vásárolta és így neki ahhoz semmi köze.

Arra is volt esze Amanullahnak, hogy felesége mesés és mindenkitől megcsodált ékszereit elhelyezze az egyik berlini nagybank safejében, a magával hozott milliárdokat pedig ügyesen elossza vagy egy tucat bank között. Amanullah ugyanis már Brüsszelben értesült róla, hogy odahaza bajok vannak. Mindazonáltal hazament és otthonról is sikerült a nagy zürzavarban vagy 6 milliárdot megmentenie. Öccséről, aki helyette királykodott néhány napig kényszerűségből, nem feledkezett meg. Neki is adott vagy egy félmilliárdot a „legszükségesebbekre“, addig míg újra elfoglalja őt a trónját. Mert Amanullah, mint minden elűzött uralkodó, erősen bízik abban, hogy lesz ő még király Afganisztánban.

Péntek éjjel 12 óráig lehet adóvallomást tenni.

Ma több mint 7000 adóvallomási ívet adtak be az első kerületben. Az árverések elmaradnak, mert a hátralékosok nagyrésze már befizette adóját

(Arad, január 28.) Több alkalommal jelentettük, hogy az adóbevallási ívek benyújtásának határideje január 31-én jár le. Ma valószínűleg megostromolta a közönség az adóhivatalokat és olyan tolongás volt ott a termekben, hogy a tisztviselők csak a legnagyobb nehézségekkel tudták munkájukat folytatni. Az egész személyzet a mai napon a benyújtott vallomások iktatását végezte és így csak órák hosszát tartó várakozás után juthattak be a hivatalba az adófizetők. A mai forgalomra jellemző, hogy csak az első kerületi adóhivatalhoz több mint 7000 adóbevallási ívet nyújtottak be. A személyzet már napok óta a késő esti órákig dolgozik, mert minden nap feldolgozzák az aznap beérkezett íveket. Emiatt most néhány napig az adókönyvecskék kiállítására is szünetel. Az adóvallomásokat péntekig lehet benyújtani. Érdeklődünk az első kerületi adóhivatalban Suciú Jon úrnőknél, aki kijelentette,

hogy

pénteken éjjel 12 óráig elfogadják a vallomási íveket, míg a később érkezőket nem veszik figyelembe s azok ellen, akik elmulasztották idejében megtenni vallomásukat, szigorúan eljárnak.

Az utóbbi napokban az adóbefizetések is erősen emelkedtek. A szigorú rejtőszabályok, a miiket az adóhivatalok életbe léptettek megtették hatásukat és az adófizetők tömegesen keresik fel az adópénztárt, hogy eleget tegyenek adófizetési kötelezettségeiknek. Az utóbbi napokban átlag naponta 7—800.000 lej folyt be az első kerületi adóhivatal pénztárába. Jeltettük, hogy ennek a hónapnak végére több száz árverést tüztel ki. Az árverések közül azonban a mai napig egyet sem tartottak meg, mert az utolsó percben mégis mindenki kifizette hátralékát és így a hirteliek elmaradtak.

KÖZGAZDASÁG.

Madgearu a kamatlábleszállítás mellett.

Bankvezérek értekezlete Bucarestben. — Madgearu ajánlata egy új nagybank alapítására.

Bucarestből jelentik: A pénzügyminisztériumban tegnap tartották meg azt az értekezletet, amelyre Madgearu miniszter a bucuresti-i és az erdélyi bankvezéreket meghívta. Az értekezleten azonban kiderült, hogy a meghívásnak csak a bucuresti-i bankok vezetői tettek eleget, míg az erdélyiek nagyon gyéren jelentkeztek.

Az értekezlet Madgearu pénzügyminiszter hosszabb expozíciójával kezdődött meg. A pénzügyminiszter először is a pénzügyi helyzetről beszélt általában és kifejtette, jóllehet már egy esztendő múlt el a stabilizáció óta, a kamatlábak még mindig olyan magasak, mint régen voltak, nincsenek olyan jelzálog hitelek, mint amilyeneknek kellene lenniök, azonkívül a hitelezők helyzete sem mondható az országban épen jónak.

Madgearu már előre is bejelentette, hogy tavasszal mélyreható változások várhatók, miután a kormány megváltoztatta mindazokat a törvényeket, amelyek útjában álltak a külföldi tőkének, azonkívül fokozott erővel indul az export is. Az államnak is van még öt milliárdja a kölesből, amely összeget a Banca Nationalánál tart, ezt is forgalomba hozza. A pénzügyminiszter kifejtette, hogy szerinte logikus volna a kamatláb leszállításával foglalkozni.

Az ország nem élhet 25—30 százalékos kamatlábakkal mellett, ilyesmít csak abnormalis időkben lehet eltűrni, már pedig ezek az idők Romániában már elmúltak. Ajánlja a bankvezéreknél, hogy

alapítsanak 250 millió lejes alapítókéval egy pénzügyintézetet, amelynek az volna a célja, hogy a jelzálog kötvényeket likvidálja,

mobillá tegye. Ennek a banknak az alapításában az összes pénzügyintézetek résztvennének, természetesen az állam is, amely különböző előnyökben részesítené ezt a bankot.

A pénzügyminiszter javaslataira először Kaufmann Oszkár válaszolt, aki kifejtette, hogy a bucuresti-i pénzügyintézetek nem tudják lejjebb szállítani a kamatlábat. Az ő limitjük 18 százalék, amit a Banca Nationala is elismer. Ennél lejjebb nem szállíthatják a kamatlábat. Ezt az álláspontot azzal indokolta meg, hogy először is a kiadások sokkal nagyobbak, mint a háború előtt voltak, ezért normális a 18 százalékos kamatláb.

A bankvezérek körében panasz merült fel, hogy a Banca Nationala nem végzi elég gyors tempóban a váltók leszámítását. A Banca Nationala részéről Chiriacescu, Balonescu és Stoicescu válaszoltak, akik kifejtették, hogy új rendeletekkel megfelelő változásokat fognak életbe léptetni. Az értekezlet általános eszlódást okozott, amennyiben Madgearu proppozíciójától sokkal többet vártak. Lehetetlennek tartják a jelzáloghitelek likvidálását olyan mó-

vid idő alatt, mint azt Madgearu elképzelte. Madgearu ugyanis egy-két-három esztendőt tervezett erre. A bankvezérek körében az a vélemény is kialakult, hogy nem lehet kívánni a bankoktól a kamatlábak leszállítását, inkább azokat a körülményeket kellene megszüntetni, amelyek a kamatlábak emelkedését előidézték.

— A mezőgazdasági hitelintézet ügye. Bucarestből jelentik: Az Adeverul jelentése szerint a mezőgazdasági hitelintézet ügyében Párisban megkezdett tárgyalások kedvező eredményre vezettek és a külföldi bankárok Bucarestbe jönnek a kölcsön szerződésének megkötésére.

— Aláírták a román-francia munkácsere-egyezményt. Bucarestből jelentik: Ponaux bucuresti-i francia követ és Raducanu munkügyi miniszter a munkügyi minisztérium épületében aláírták azt a szerződést, amely a francia-román munkácsere szabályozza.

— A Hirschfeld Mór-féle csődtömeget ma átvette Pop Sándor dr. tömeggondnok. Jeltette az Aradi Közlöny, hogy a törvényszék kereskedelmi tanácsa, Săra cu elnökletél alatt helyt adott a Hirschfeld Mór aradi textilnagykereskedő ellen beadott csődkérelmennek és a tegnap megtartott tárgyaláson, hosszas tanácskozás után elfendelte a csődt és csődtömeggondnoknak dr. Pop Sándor ismert aradi ügyvédet nevezte ki. Az új csődtömeggondnok ma délután, Vostinar törvényszéki jegyző kíséretében megjelent Hirschfeld Mór üzletében, amelynek kulcsait átvette és megkezdte a csődvagyon átvételét. Az átvétel napokig fog tartani és csak azután kezdik meg a könyveknek, iratoknak és levelezéseknek felülvizsgálatát.

— Tárgyalások a bucuresti—varsói légiforgalom felvételére. Varsóból jelentik: A varsói külügyminisztériumban tegnap megkezdődtek a román—lengyel tárgyalások a bucuresti—varsói légiforgalom rendszeresítése tárgyában. Romániát a tárgyaláson Creteanu varsói követ képviseli és a tárgyalások előreláthatólag néhány napig tartanak.

Meghalt Rigó Jancsi özvegye.

Kaposvárról jelentik: Ma meghalt Rigó Jancsi, a néhai világhírű cigányprimás felesége; Simplicius Barcza Mariska, aki mindaddig boldog családi életet élt férjével, amíg el nem csábitotta a cigányprimást Chimay hercegnő.

A primás felesége ettől kezdve nagy nyomorban élt, a háború alatt égaréttát árult. Legtöbb pedig könyörödományokból tengette életét. Hatvanöt éves korában, tüdőgyulladás ölte meg. Férje ezéltől négy évvel Newyorkban halt meg.

Az emésztés krónikus betegségei.

Az emésztésnek általában könnyen muló betegségei átmehetnek krónikus állapotba, ha azt elhanyagolják. Sok emésztési bajt elkerülhet, ha étkezés után egy tablettát MAGNESIUM-PERHYDROLT egy kevés vízben feloldva bevesz, amiú gyomorégés, savanyu böfögés, nyomottság és telítettség érzete lép fel önnél.

Ennek a savakat neutralizáló szernek alkalmazása mindig szélesebb körben terjed, mert ez azonnal megátol minden gyomorzavart, amelyet a savak túltengése okoz.

A MAGNESIUM-PERHYDROL semlegesíti a gyomorsavakat és e módon a megemésztetlen tápanyagok erjedését megakadályozza; továbbá a gyenge gyomorfalakat megvédi minden izgatástól. A MAGNESIUM PERHYDROL (törvényileg védve) minden gyógyszer-tárban és drogériában kapható. 95

NYILTEK.

E rovat alatt közlöttekért nem vállalunk felelősséget.

Özv. Heinrich Sándorné szül. Herrl Ilka úgy a saját, mint gyermekei Ilonka, Gyula és Gizella, valamint az alulírottak és az összes rokonság nevében legmélyebb fájdalomtól megtörve tudatja, hogy forrón szeretett, felejthetetlen férje, a legjobb apa, nagyapa, após és rokon

Heinrich Sándor

az Arad-Csanádi Gazdasági Takarékpénztár nyugalmazott vezérigazgatója, a Magyar Takarékpénztárak Központi Jelzálogbankjának volt alelnöke

életének 87-ik és zavartalanul boldog házasságának 52-ik évében hosszas szenvedés és a halotti szentségek ájtatos felvétele után január hó 27-én este 6 órakor csendben elhunyt.

A drága halott hült tetemei január hó 29-én délután fél 5 órakor Strada Horia 9. (volt Széchenyi-ucca) szám alatt a róm. kath. anyaszentegyház szertartásai szerint történt beszentelés után a felső temetőben levő családi sírkertben fognak örök nyugalomra helyezni.

A megboldogult lelki üdvéért az engesztelő szent miseáldozat a főtisztelendő Minorita atyák aradi templomában február hó 1-én délelőtt 10 órakor fog a Mindenhatóknak bemutatni.

Légyen áldott emléke!

Arad, 1930. január hó 27-én.

Heinrich Gyuláné szül. Ács Margit menyje. Dr. Parecz Béla veje. Viski Ilonka. Viski Mariette, Viski Margit, Heinrich Sándorka, dr. Parecz György, Parecz Magda, Parecz Erzsébet unokái.

Ioan Limbeck și fiul Arad. Fabrica de costiuuri de metal și întreprindere de Imormanari Piata Avram Iancu (Szabadság-tér) 22. Színház-épület.

Az Arad-Csanádi Gazdasági Takarékpénztár Részvénytársaság igazgatósága, Felügyelő-bizottsága és Tisztviselőkara mély megilletődéssel és legbensőbb fájdalommal jelenti, hogy az intézet felejtetetlen nyugalmazott vezérigazgatója és igazgatóságának tagja

Heinrich Sándor úr

folyó hó 27-én jobblétre szünderült.

Nagy halottunk intézetünk alapításától kezdve 34 évig volt a takarékpénztár vezérigazgatója, fáradhatatlan tövükényességgel, odaadó buzgalommal, fényes képességeivel az intézet felvirágztatásában hervadhatatlan érdemeit szerzett.

Emlékét hálás kegyelettel fogjuk megőrizni!

Arad, 1930. január hó.

160 lej

6 darab

művészi levelező-lap fénykép

Stojkovits és Békés

P. Avram Iancu
(Szabadság-tér)

Rádióműsor.

— Romániai idő. —

SZERDA, január 29.

Bucuresti, 17.30 Szórakoztató zene. 21. Francia kamarazene. 21.45. Francia dalok. 22.15. Zongora. — Belgrad 19. Kávéházi zene. 21. Hangverseny. 21.40. Operetttrészetek. 23.10. Táncczene. — Berlin. 19.20. Szórakoztató dalok. 21. Katonazene Hannoverből. Utána táncczene. — Leipzig. 17.30. Zenekari hangverseny. 23.15. Táncczene. — Varsó. 22.35. Szólisták hangversenye. — Wien. 16.30. Szórakoztató zene. 21.05. Kabaré. Utána operett-dallamok. Offenbach, Strauss és Suppé műveiből. — Budapest. 10.15. Hangverseny. 1.05. A rádió házikvartettének hangversenye. 5.10. Zsoldos Benő: „Lendvay Márton mint csizmadia”. Felolvassa: Konecz Sándor dr. 7.50. Színműelőadás a Studióban. „Kék és piros”. Herczeg Ferenc novellájából. Irta: Zagon István. 9. Rádióamatőrposta. 9.40. Stefániai Imre kamaraművész zongorahangversenye. Majd: Rigó Jancsi és cigányzenekarának hangversenye a Baross-kávéházból.

CSÜTÖRTÖK, január 30.

Bucuresti 17.30 Szórakoztató zene. 21. Jazz. 21.30. Színházi előadás. — Belgrad. 11.30. Gramofon. 13.40. Déli zene. 19. Dalok guzlicakísérettel. 21. A ljubljani rádióállomás hangversenyének közvetítése. Mor. Ostrava. 13.30. Könnyű zene. 16. Női óra zenével. 17.30. Könnyű zene. — Wien. 16.30. Szórakoztató zene. 20.30. Strauss Richard „Intermezzo” című zenés játéknak közvetítése az állami Operaházból. Utána: Jazz. — Budapest. 10.15. A m. kir. Országos Tiszti Kaszinó szalonzenekarának hangversenye. 1.05. Gramofonhangverseny. 5. Rádió Szabad Egyetem. 6.10. A m. kir. Földművelésügyi Minisztérium rádióelőadássorozata. Groffits Gábor gazdasági akadémiai r. tanár: „A trágyatelepek építéséről különös tekintettel a kisgazdaságokra”. 6.40. A m. kir. I. hegyvédegyalgezer zenekarának hangversenye. 8.30. A m. kir. Operaház előadásának közvetítése: „Lohengrin”. Majd: Sovánka Nándor és cigányzenekarának hangversenye a Baross-kávéházból.

A szerkesztésért idelelenesen
SALGÓ HENRIK
felel.

Az Aradi Közlöny
apróhirdetéseinek gyűjtőhelyei

A hirdető közönség kényelmére Aradon az alábbi helyeken gyűjtőhelyet létesítettünk, ahol ugyanis az apróhirdetések naponta d. u. 5 óráig adhatók fel.

Dohánytözsde volt Kossuth-u. 4 szám,
Dohánytözsde volt Deák Ferenc-u. 15. (Oppenheimer-ház.)

Karácsonyi-trafik volt Weitzer János-ucca-
Juhász Gábor újszerüzlete v. Orczy- és Dezső-
ucca sarok.

Dohánytözsde, Zsidótemplom-épület.

Akinek tehát az Acsev.-palotában levő kiadóhivatalunk nem esik útjába, apróhirdetéseit gyűjtőhelyeinken eredeti áron adja fel, mely lapunk másnap számában feltétlenül meg fog jelenni.

APRÓ HIRDETÉSEK.

AZ APRÓHIRDETÉSEK DIJÁT SZAVAK SZERINT SZÁMITJUK. Minden szó hétköznap 4. vasárnap 5. Lej vastagabb betűvel 8. illetve 10. Lej. A legkisebb hirdetés ára 10 szóíz hétköznap 40. vasárnap 50. Lej. A vastagabb betűvel kívánt szavak aláhuzandók. Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amely eredeti alakjában nem közölhető, megváltoztassa. Csak válaszleveggyel ellátott kérdézködéskérésre válaszolunk. Ajánlatok leírás levelek továbbítására megfelelő postabélyeg csatolását kérik. A kiadóhivatal telefon száma 151. A hirdetésekre vonatkozó felvilágosítást a kiadóhivatal adja meg.

▲ ▲ HIRDETÉSEKET DÉLUTÁN 5 ÓRÁIG VESZÜNK FEL. ▲ ▲

LEVELEZÉS.

SZÓKE leány szórakozás céljából fiatalember ismeretségét keresi. Leveleket „Dundi” jellegre az Aradi Közlöny kiadóhivatalába kér. 421

ALKALMAZÁS.

FÜSZER-, vaskereskedő segéd állást keres. Ajánlatokat „Megbízható” jellegre az Aradi Közlöny kiadóhivatalába kérék. 411

JUNGE Frau sucht Stelle zu Kindern. Adresse bitte in Adm. des Aradi Közlöny. 412

MINDENES főzőnő február 1-ére két személyhez felvétetik. Fichsmann, Str. Eminescu 30. Ortutay-palota II. em. 8. 417

LAKÁS.

KENYELMESEN butorozott szoba, esetleg ke. ö. fürdőszobával kiadó. Eötvös-ucca 5., I.

KÉT szoba, konyhás 1-ső emeleti lakás Szabadság-tér sarkánál kiadó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

MÁJUS 1-re esetleg előbbre is kiadó 6 szobás urilakás minden komforttal, továbbá 4 szobás, fürdőszobás modern kerti lakás, volt Ferdinand-ucca 9. 377

FÖTEREN kétszobából 416. helyiség azonnal kiadó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

KÜLÖNBEJÁRATU, esinosen butorozott szoba a centrumban február 15-re kiadó esetleg teljes ellátással is. Érdeklődni Goldschmidt bankban, Str. Eminescu 4

KÉTSZOBÁS, konyha lakás azonnalra kiadó. Calea Radnei 76-78. 418

ELEGÁNS, butorozott szoba központban egy vagy két személy részére kiadó esetleg konyhaszűzálattal. Str. Eminescu 13. földszint. 419

FÖTEREN első emeleti három nagy szobából és előszobából álló helyiség, mely főleg üzleti célokra (irodának, divatszalonnak, szabóüzletnek stb.) rendkívül alkalmas, azonnal kiadó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

VÉTEL ÉS ELADÁS.

TRANSPODYNE rádió kett kapható Székely Jenőnél Nadlac. 413

SEZLON, sezlonterítő, forgatható könyv szekrény, kandellaber, intarziás és Altdeutsch vitrinek, szekreter, komódok, oszlop antikórak, kis fali vitrinek, Biedermayer szalonok, antik szalonasztalok, varró asztalkák, nyest és skunks boák, álló lámpa, antik asztali lámpák, paravánok, 5 szobás modern lakás, zongorák, zsurasztal, könyvek német és magyar remek íróktól, festmények, függönyök, gobelinek, vaddisznóbőr szőnyegek, stb. eladók. SALGÓNE bizományi üzlete Arad, Str. Horia (Szechenyi-ucca) 1 Neuman-palota. 1000

MÁSFÉLTONNÁS iókarban levő Chevrolet teherautó eladó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 64

KERESEK megbízóimnak vitrineket, fotelokat, szőnyegeket, dísz tárgyakat, ezüstöket, porcellánokat „Ars” bizományi üzlet Str. Eminescu 30. Ortutay-palota.

Rádiókészülékek

6-18 havi részletfizetésre kaphatók.

„SIRIUS” Elektrotechnikai Vállalat

Arad, Str. Eminescu 1. (Deák F.) Fehér Kereszt-épület.

NAGY „SINGER” sütyészhető varrógép eladó. Cím: Czettel-fatelep. 420

ÜRES FESTÉKES HORDÓK eladók. — Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1454

Salgóné bizományi üzlete

Arad, Strada Horia (Szechenyi-ucca) 1. Neuman-palota.

bizományba vesz és elad:

antik és modern bútorokat, szőnyegeket, dísz tárgyakat, órákat, porcellánokat, festményeket, complete szobaberendezéseket, szőrméket, férfi és női bundákat

TISZTA MOSOTT RONGYOT gépek tisztítására keressük megvételre. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 100

NAGYMENNYISÉGŰ PLÉHPANT eladó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1151

INGATLAN.

DUGONICS-ucca 2. sz. ház üzlethelyiséggel 6000 lej havi jövedelemmel, eladó. 415

ÜZLETEK.

BELVÁROSI üzlethelyiség február 1-re kiadó Ugyanott berendezés eladó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 389

ÜZLETHELYISÉG a Szabadság-tér sarkánál, ahol hosszú évtizedeken át nagy vevőkörrel rendelkező kelmetestű és tisztítóüzlet volt, azonnalra kiadó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

Legszebben
fényez, mos, vasal:

Buttinger Teréz

gőzmosója Arad, v. Batthyány-u. 35.
bent az udvarban.

Rossz villanyegők!

becsérélésre teljesen újra. Eladunk egy évi részletre előleg nélkül is: gramofont, kerékpárt és motorkerékpárt. „MOTORICA”, v. Asztalos Sándor-u. 12.

Makulatura,

tiszta lappeldányok csomagolásra,

5 kgr.-os kötegekben

kaphatók az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

Mindenkihez!!!

Tudja-e már, hogy a

„KALLA”

aranyárgára füstölt

óriásbücklingjei

táperőjüknel fogva gyermekek és felnőttek számára nélkülözhetetlenek?

Ha nem, úgy tegyen még ma egy kísérletet és Ön is fogyasztóink légijához fog csatlakozni.

Mindenütt kaphatók!

Vigyázat a „KALLA” márkára!

Sürgőnycim: „KALLA”.

„KALLA”

Halkonservgyár, Timisoara.

Viszonteladók sziveskedjenek közvetlenül hozzánk, vagy képviselőteinkhez fordulni.

Utlelvízumok, C. F. R. bérletek
Külföldi utlevelek hosszabbítása

Kunstler

vízum és utazási iroda
Telefon: 86.

Bucaresti megbízó-
sok érintéző helye.

Arad, Bulev. Regina Maria 24. (Molai és Adler férfidivat-üzlet mel.ott.)